

## ALLA CAMERA DI VIENNA

Per affrettare la discussione del compromesso

VIENNA 23 (N). Fra gli atti si trova una proposta d'urgenza del deputato Breiter, relativa all'inchiesta sull'amministrazione galiziana. Proseguendo la discussione sul divieto dei cartelli, il dott. Lueger, oratore generale contro, dichiara che i cristiano-sociali voteranno contro l'urgenza di questa proposta e di tutte le altre analoghe, che ritarderebbero la soluzione del compromesso; il partito spera che chiunque, sia o no favorevole al compromesso, deve essere convinto che è dovere del Parlamento di esaurire il compromesso. L'oratore si appella al sentimento parlamentare dei preopinanti perché ritirino le proposte d'urgenza fino a compiuta prima lettura dei disegni di legge sul compromesso. Infine l'urgenza è respinta.

Si passa quindi alla proposta d'urgenza dei radicali cechi chiedente provvedimenti contro il rincaro dei viveri. Sternberg pronunzia un lungo discorso, in cui dice fra altro che si è impadroniti di fronte ai socialisti, che strombazzano le più impudenti imposture con la più incredibile faccia tosta. Per esempio la "Arbeiter Zeitung" d'oggi afferma che non esiste un operaio di nome Surek, che sarebbe quello che gli chiese in elemosina cinque corone. Lo Sternberg afferma che questo Surek è il capo dei delegati operai del distretto di Ostrau, e la "Arbeiter Zeitung" dice di non conoscerlo (voci: udite, udite!). L'oratore polemizza poi diffusamente coi socialisti sulla questione delle merci e sulle relazioni fra l'industria e l'agricoltura. Dice fra altro che il socialismo sottrae la mano d'opera alle campagne per mandare i fanciulli già a 14 anni nelle fabbriche. Il peggior danno che il socialismo cagiona consiste in ciò, che esso induce le ragazze giovani e sane a lavorare nelle fabbriche, dove avvizziscono e contraggono la tubercolosi. Queste ragazze indebolite poi si maritano e producono creature che rappresentano la decadenza della nostra razza.

La discussione continua a lungo. Infine la proposta d'urgenza è respinta e si passa alla elezione della deputazione alle quote.

Alla fine della seduta Sylvester, a nome dei liberali tedeschi, deplorea il modo in cui si presentano le proposte d'urgenza e chiede al presidente di porvi rimedio, mettendosi d'accordo coi capi della conferenza. Il presidente Weisskirchner promette di tener calcolo del desiderio espresso ed ammonisce la Camera di dedicarsi finalmente a lavori positivi. La seduta è quindi chiusa.

Prossima seduta, domani.

## Incidente tragico-comico provocato da Sternberg

VIENNA 23 (N). Stasera durante la seduta della Camera il conte Sternberg mostrò ai deputati una fotografia umoristica, su cui era ritratta una carrozza imperiale con a cassetta il cocchiere e a fianco un valletto. Alla testa di quest'ultimo era stata sostituita, mediante un nuovo procedimento fotografico, la testa del deputato socialista Schummeier. Questo scherzo provocò molta ilarità specialmente fra i cristiano-sociali, i quali cominciarono a schernire i socialisti. Questi, saputa la causa delle risate che i cristiano-sociali facevano alle loro spalle, cominciarono a tumultuare. Schummeier, informato del tiro che gli era giocato, corse furibondo a cercare lo Sternberg, e, accortosi nel corridoio fra la camera e l'aula delle sedute proprio mentre mostrava la fotografia ad alcuni deputati, si avventò su di lui, gli diede un grande spintone al petto e urlando: "Quando la finirai con le tue cretinerie?" fece per assaggiarsi uno schiaffo. Un deputato ceco dalle forme erculee s'intervalse proteggendo lo Sternberg; ma intanto le grida dello Schummeier avevano richiamato i suoi compagni, che urlando "Canaglia, mascalzone, ubriaccone, farabutto" all'indirizzo dello Sternberg gli si accalcarono intorno minacciosamente. Lo Sternberg coi pugni alzati, pronto a calarsi su chi gli si fosse avvicinato troppo, quando vide che si stava per circondarlo, retrocedette lentamente e giunse così fin presso la porta che mette alla tribuna presidenziale. Nell'istante più critico quell'uscio si aprse e uno dei vice-presidenti che stava per uscire, avendo intuito la situazione, afferrò lo Sternberg, lo spinse entro la tribuna presidenziale e rinchiuse rapidamente l'uscio. Lo Sternberg attraversò di corsa l'aula e scomparve. I socialisti rientrarono nell'aula per gli accessi comuni, e urlando: "Vogliamo ammazzarlo, vogliamo dargli una lezione a quella canaglia!" lo cercarono per ogni dove, ma non riuscirono più a trovarlo. Una deputazione dei socialisti si recò poi dal presidente della Camera per lagnarsi delle provocazioni

del conte Sternberg e per avvertire che se non si troverà modo di farlo stare a dovere, essi saranno costretti ad aiutarsi da se stessi. Il presidente rispose di non poter fare altro che prendere atto del loro lamento.

## Maltrattamenti di soldati

Un'interpellanza alla Camera

VIENNA 23 (N). La "Zeit" dice che il deputato cristiano-socialista Kuschak presenterà un'interpellanza sul caso di quei due marinai fuggiti da Pola a Vienna per presentare sulla pubblica via una supplica all'imperatore mentre questi si recava in carrozza dalla Burg a Schönbrunn. Nella supplica essi si lagnavano d'essere stati vittime della violenza libidinosa di tre sottufficiali loro superiori.

Il giornale apprende che il Tribunale militare di Pola, cui i marinai dopo il loro arresto, avvenuto a Vienna, erano stati deferiti, li condannò uno a tre e l'altro a due mesi e mezzo d'arresto rigoroso. Invece finora non si è saputo nulla circa la sorte dei tre sottufficiali dei quali i due marinai s'erano lagnati, onde era sorta la supposizione che non si volessero punire i sottufficiali. La "Zeit" soggiunge però constatare che per ordine del comando della marina da guerra fu avviata una nuova inchiesta.

Infine il giornale dice che dopo la recente discussione alla Camera sui maltrattamenti ai soldati, il ministro alla difesa del paese, generale Latscher, aveva rassegnato le sue dimissioni. L'imperatore però, che vede di malocchio i cambiamenti al ministero per la difesa, finora non le ha accettate. Il giornale osserva che il caso toccato al ministro Latscher in Parlamento dimostra che al ministero per la difesa regnano delle condizioni, che per lo meno richiedono delle riforme radicali.

## I SOCIALISTI E LA CARESTIA DI CARBONE

Attacchi cristiano-sociali

VIENNA 23 (N). I giornali cristiano-sociali attaccano vivacemente i socialisti per il loro contegno alla Camera durante la discussione della proposta d'urgenza del pangermanista Kraus in cui si chiedevano provvedimenti contro la carestia del carbone. Fra questi provvedimenti vi è anche la statizzazione di alcune miniere carbonifere allo scopo di tutelare i consumatori contro l'esorbitanza dei "trusts" dei produttori di carbone. Come vi fu già riferito i socialisti attaccarono la proposta Kraus dicendola un'inutile dimostrazione.

Il "Deutsches Volksblatt" osserva che i socialisti sono ingelositi del fatto che i partiti borghesi dimostrano maggior interesse per le riforme politico-sociali che non i socialisti stessi.

La "Reichspost" attacca anch'essa i socialisti, rilevando la poca sincerità con cui patrocinano gli interessi dei lavoratori.

Il "Deutsches Volksblatt", per caratterizzare meglio il contegno dei socialisti, ricorda che alla commissione del Consiglio comunale viennese incaricata di studiare la questione del carbone, quindici giorni fa il relatore consigliere Müller propose una mozione invitante il Governo a presentare al Parlamento un progetto di legge relativo alla statizzazione delle miniere carbonifere e di non accordare più licenze per la ricerca di giacimenti carboniferi, affinché non si attivassero nuove miniere in esercizio privato. Tutti i membri della commissione si dichiararono per questa mozione eccettuato il consigliere Reumann, socialista, il quale disse di dover prima studiare a fondo la questione. Il "Deutsches Volksblatt" osserva che si tratta pure di un postulato già contenuto nel programma del partito socialista. Quindi sta il fatto - soggiunge il giornale - che i socialisti vergognosamente disertano il loro programma quando si tratta di combattere la speculazione usuraria sul carbone.

## I ministri Forscht e Pacak si dimetterebbero

VIENNA 23 (N). Domani i partiti cechi terranno una conferenza, cui nei circoli parlamentari si attribuisce speciale importanza. Si dice che molto probabilmente nella stessa i ministri Forscht e Pacak dichiareranno di volersi dimettere.

Le voci sulle dimissioni del ministro della difesa del paese

## VIENNA 23 (B). Il "Fremdenblatt"

scrive: A quanto apprendiamo da fonte competente la notizia delle dimissioni del ministro per la difesa del paese, Latscher, non corrisponde al vero, e così pure è falsa la notizia di dissensi in quel ministero.

## Lo scioglimento delle Diete boema e tirolese

PRAGA 23 (N). Il giornale "Bohemia" dice che la Dieta boema sarà sciolta in novembre e che le elezioni si faranno verso la metà di gennaio.

— E' vero - esclama Giacomo, il quale pensò subito che Marta era stata sei settimane ammalata.

Il dottore, il quale, senza parlare, aveva naturalmente fatto già da sé la stessa riflessione, rispose:

— Ehi! si danno dei casi strani! il figlio di madama Bailey, sapete, la moglie del notaio d'Amilly, venne al mondo in sette mesi.

E così parlando, guardava con la coda dell'occhio Giacomo, il cui volto, fattosi feroce d'un tratto, a quelle parole si era rasserenato.

Il dottore, il quale poteva constatare che non era precisamente questo il caso di Marta, ripeté a sé medesimo:

— Qui c'è qualche cosa sotto!

Ma aveva per il signor Vidal una antica amicizia, una sincera affezione per Marta; tenne quindi per sé le sue osservazioni e le seppellì in un angolo della sua memoria, destinato ai segreti della clientela.

Da lungo tempo alla fabbrica non si erano vedute facce così allegre e raggianti come quelle del signor Vidal, di Giacomo e del colonnello.

Un osservatore, a cui fosse stata nota la verità, avrebbe trovato alquanto comico il loro entusiasmo, la loro esaltazione.

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!

— E non avete perduto tempo! sono oggi appunto nove mesi!



### Gli assalti ai treni ferroviari

**OREL 23** (Agenzia pioburghese). Nel caso dell'assalto al treno alla stazione di Karasewka (v. «Piccolo della Sera» di ieri) i grasseatori avevano di mira il cursore delle fabbriche Molzew che si trovava in treno portando seco 60.000 rubli. Essi gettarono una bomba che uccise il cursore e le quattro persone che l'accompagnavano. Un riparto militare inseguì i briganti fuggiti con 40.000 rubli.

**OREL 23** (Ag. telegr. pioburghese). Ulteriori notizie sul disastro ferroviario di Karasewka (v. «Piccolo della Sera» di ieri) recano che nella perquisizione del treno fatta dalla polizia furono arrestate cinque persone sospette, oltre a due saccheggiatori feriti.

La banda era composta di circa 15 briganti. Sul binario fu trovata una bomba. Nell'assalto rimasero uccisi il cassiere e due passeggeri. Fra i quattro feriti sono compresi due passeggeri. I 20.000 rubli che ancora mancavano furono trovati in un vagone.

**L'ambasciatore inglese in udienza dallo czar**

**PIETROBURGO 23** (N). L'ambasciatore inglese fu chiamato a Peterhof in udienza presso lo czar. A quanto si assicura si tratterebbe di importanti questioni persiane.

### L'invasione del colera

**ODESSA 23** (N). A Kieff il colera si è propagato ora pure alle truppe. Ieri sono morti di colera una novantina di persone tra cui sette soldati. Nel governatorato di Poltawa avvengono pure quotidianamente numerosi casi letali di colera e così pure nel governatorato di Jelisawetgrad. Mosca è per ora immune, ma nel governatorato si sono pure verificati alcuni casi.

### Sanguinosi disordini provocati da operai croati a Solingen

**COLONIA 23** (N). Alcuni croati, addetti ai lavori ferroviari presso Solingen, provocarono gravi disordini nei quali due persone furono uccise e quattro ferite gravemente. L'autorità ha proceduto a parecchi arresti e ha fatto sequestrare tutte le armi e gli altri oggetti pericolosi trovati in possesso di operai stranieri. Si dice anche che abbia intenzione di bandire dal paese tutti gli operai croati.

### LA GARA AEROSTATICA A SAINT LOUIS

**DOVER** (Delaware) 23 (Cavo atlantico tedesco). Il pallone tedesco «Abercon» ha preso terra a 800 miglia inglesi da Saint-Louis. Il pallone «Düsseldorf» fu avvistato stamani alle 8.

**ASHBURY-PARK** (New-Jersey) 23 (N). Il pallone tedesco «Pommern», capitano Erbsloch, scese qui stamani, dopo aver fatto il viaggio di circa mille leghe inglesi da Saint-Louis in 99 ore e 55 minuti.

### Lo scandaloso processo Moltke-Harden a Berlino

#### Rivelazioni sulla «Tavola rotonda»

**BERLINO 23** (N). Dinanzi al Giudizio centrale di Berlino è incominciato oggi il processo per lesione d'onore, su querela dell'ex-comandante di Berlino, conte Kuno Moltke, contro l'editore della «Zukunft» Massimiliano Harden. Al processo assiste un pubblico colossale. La piccola aula è strapiena. Vi sono anche tre signore. Non sono comparsi rappresentanti della Procura di Stato; pare quasi che lo Stato voglia dimostrare di non interessarsi del processo. Gli aggiunti del giudice sono un negoziante di bestiame ed un macellaio. Il principe Eulenburg non è comparso. Il suo rappresentante dichiara che il principe si trova a Berlino, ma è malato e quindi nell'impossibilità di comparire dinanzi al tribunale. E' pronto ad essere interrogato, ma non può venire nell'aula. Neppure il fratello del principe, Federico, è comparso.

Il presidente comunica che il Tribunale ha citato come testimoni: il cancelliere dell'impero principe Bülow; il capo del gabinetto militare e il conte Lynhardt, i quali tutti sarebbero impediti. La cancelleria dell'impero comunicò che il principe Bülow arriverà appena oggi a Berlino e che quindi non può obbedire alla citazione. E' comparsa invece la moglie divorziata di Moltke, accompagnata dal proprio figlio.

Si dà lettura dell'atto d'accusa. Si tratta dei noti articoli della «Zukunft» in cui il conte Moltke trova di essere accusato di tendenza all'omosessualità.

#### L'interrogatorio dell'accusato e gli articoli incriminati

Nell'interrogatorio l'accusato Massimiliano Harden dichiara di essere stato già punito per offesa alla maestà sovrana due volte a sei mesi di fortezza. Si dà poi lettura degli articoli incriminati.

Il presidente chiede all'Harden: — In questi articoli voleva lei accusare il Moltke di relazioni omosessuali?

Harden: — Con i miei articoli avevo di mira uno scopo politico e per raggiungere questo scopo ho fatto pure menzione della persona del querelante. Di quanto ho

scritto non ritirerò una parola. Io non ho detto che il querelante abbia abitudini omosessuali, ma ho assicurato che egli è uomo sessualmente anormale. Potrà infatti dimostrare che il querelante aveva abitudini sessuali non normali e che era appunto in relazione con un gruppo dedito all'omosessualità.

Continuando, il Harden dice che dimostrerà come il querelante abbia sempre dichiarato la propria normalità alla corte, alla suocera ed al padre.

#### Tentativo di conciliazione fallito

Il presidente tenta la conciliazione fra le due parti, ma il Harden dichiara che egli non ha scritto gli articoli incriminati per fare la spia e che piuttosto di venire ad un accomodamento preferisce di andare in galera. Ha - dice - le prove di quanto ha detto e le sciorinerà tutte quant'egli vorrà.

Il rappresentante del conte Moltke dichiara: A nome del mio cliente faccio osservare che non esiste quella che il querelante chiamò camarilla. L'amicizia del conte Moltke per il principe Filippo Eulenburg è pura e alta come il sole. Neppure a lui, rappresentante del conte Moltke, basterebbe una dichiarazione del Harden per rivendicare l'onore del suo rappresentato. Il consigliere d'ambasciata Lecomte, amico del principe Eulenburg e quindi anche del conte Moltke, è cosa naturale che i sei aiutanti generali dell'imperatore sieno buoni camerati, ma sono troppo superiori ad accuse come quelle elevate contro di loro.

Moltke nega recisamente l'esistenza di un circolo di omosessuali. La sua amicizia col principe Eulenburg era purissima. Non vi fu mai un circolo composto di perversi.

#### I nomi dei protagonisti

Ho dichiarato - dice l'avvocato Bernstein, difensore di Harden - che in quel gruppo vi erano degli omosessuali. Devo ora fare i nomi precisi. Sono quattro uomini, uno dei quali è il querelante stesso. Sapeva il querelante che il conte Moltke era un perverso? Sì, egli lo ammette, tuttavia si manteneva in relazione con quel signore.

Il conte Moltke nega di averlo saputo. Allora - ribatte il difensore - prego di citare il generale Hülsen-Haeseler ed il generale Zeydewitz, entrambi i quali potranno dimostrare che il querelante era noto come il conte Moltke fosse un perverso.

#### Il divorzio del Moltke

Si passa poi a parlare del matrimonio del conte Moltke, il quale com'è noto è divorziato. La contessa si è rimaritata ad un signor Elbe.

Il conte Moltke ed il suo avvocato si dichiarano contrari all'interrogatorio della signora Elbe.

Il difensore di Harden osserva che il conte Moltke dovrebbe pur avere il massimo interesse di veder confutato quanto sua moglie racconta di lui. Si disse che il conte si rifiutò nella casa dei suoceri di dormire nella stessa stanza della moglie e che dichiarò essere il matrimonio uno stupro legalizzato, perciò vivere egli solo per i suoi amici e non per la moglie.

Il conte Moltke nega tutto ciò ed osserva che nel divorzio la moglie fu dichiarata la sola parte colpevole.

Harden: — Conosco la storia del divorzio da cinque anni. Se avessi avuto l'intenzione di danneggiare il querelante, avrei da molto tempo potuto pubblicare dei fatti che avrebbero costretto immediatamente il conte Moltke a svestire l'uniforme.

Alla domanda del presidente se l'Harden consideri l'amicizia di Moltke ed Eulenburg un'amicizia ideale escludendo delitti sessuali, il Harden risponde di essere convinto che i due non hanno avuto rapporti sessuali, ma di ritenere tuttavia che l'amicizia aveva un carattere erotico.

Harden racconta che i due, parlando fra loro, dicevano di un loro «tesoruccio». Questo «tesoruccio» era l'imperatore. Quanto Harden scrisse significava che si sarebbe stati curiosi di sapere che cosa avrebbe detto l'imperatore se avesse saputo che i suoi aiutanti generali lo chiamavano «tesoruccio».

Harden passa poi a parlare del consigliere d'ambasciata Lecomte e dei suoi perversi sessuali. Domando - dice - come, in un momento della massima tensione fra la Germania e la Francia, in un momento in cui la pace e la guerra stavano - per così dire - sulla lama di un coltello, un consigliere dell'ambasciata della Repubblica francese poteva frequentare un circolo che era in vicinissimi rapporti con l'imperatore di Germania, il Moltke, aiutante generale dell'imperatore, non doveva aver egli motivo di informarsi sull'individualità di questo consigliere di legazione? Del resto dimostrò che il Moltke conosceva benissimo il Lecomte.

Il patrocinatore di Moltke assicura che questi non esercitò mai alcuna influenza politica. La parola «tesoruccio» fu usata nel modo più innocente dalla contessa Carteltes riguardo al vecchio imperatore Guglielmo. La proposta di dare spiegazioni sull'origine di questo appellativo

— Dunque ha sofferto - diceva a stess con un'amara soddisfazione - tanto meglio!

— Ecco quello che accadde a questi giovanotti - brontolò il colonnello - non ne può più; ha bisogno di rifarsi.

Questo primo incontro non dette luogo ad alcun incidente. Marta dovette fare uno sforzo per nascondere la sua indignazione e frenare il suo furore; ma riuscì a conservare una calma apparente.

Daniela era assolutamente padrone di sé e dei suoi movimenti.

Il colonnello taceva per non contrariare il suo vecchio amico.

Giacomo, anima franca e leale, si rallegrava del ritorno tanto tempo aspettato, e il signor Vidal non capiva in sé dalla gioia, udendo che suo nipote aveva realmente l'intenzione di stabilirsi alla veterina e riprendervi le sue ordinarie occupazioni.

Noi possiamo domandarci: quale era lo scopo di Daniela?

Risaliando alla notte terribile.

Quando Daniela, alla luce dell'incendio da lui acceso, ebbe consumato il suo delitto, fuggì attraverso la campagna.

(Continua).

«tesoruccio» in seduta segreta è lasciata cadere dopo breve discussione.

Harden dice che sapeva che il conte si imbellettava e che baciava il fazzoletto del principe Eulenburg, ma che tuttavia non scrisse mai nulla di ciò.

Il Moltke ammette, dopo molte reticenze, di aver sentito correre certe voci sul conto del Lecomte.

Harden: — E malgrado ciò lei tollerò che fosse messo in relazione coll'imperatore?

Il difensore di Moltke ripete che il suo cliente non si occupava mai di politica.

#### Confessioni dell'ex moglie del Moltke

Si interrogò poi la signora Elbe, la quale disse che il conte Moltke amava i suoi amici sopra ogni cosa. I rapporti coniugali con me - dice essa - egli li fece cessare già il secondo giorno del matrimonio, dicendomi che voleva ricevere il suo amico, il conte Eulenburg. Anche l'Eulenburg mi disse: Datemi l'amico restituitemi il mio amico! Piansi molto e fui molto volte maltrattata dal Moltke che mi diceva: Ogni uomo ha su questa terra una missione speciale da Dio. Io ho la missione di procurar piaceri ai miei amici e dolori alla moglie.

Ad analoga domanda dell'avv. Bernstein, difensore di Harden, la signora Elbe racconta che essa disse al marito: Che cosa dirà Sua Maestà se noi ci separiamo. Il marito le rispose: Sua Maestà non dirà nulla, giacché Sua Maestà varrà a sapere solo ciò che io voglio. A ciò provvede io.

Bernstein: Il conte Moltke non le disse una volta: Mi fai schifo perché sei donna.

Teste: Sì.

Presidente: Il conte Moltke non disse che egli considerava il suo matrimonio come una favola e la vita coniugale una cosa assurda?

Teste: Sì.

Avv. Bernstein: Il conte Moltke avrebbe pur detto che appena sarà divorziato gli sarà facile di diventare aiutante d'ala dell'imperatore e così essere in immediata vicinanza di lui? Il conte avrebbe detto poi: Phil (il principe Filippo Eulenburg) dice che io diventerò aiutante dell'imperatore. Egli vuole essere informato su tutto quanto succede nel suo immediato seguito.

Teste: Sì, il conte ha detto ciò a suo padre.

Avv. Bernstein: E' vero che il conte Moltke si tratteneva persino ora ed ora all'ambasciata col conte Eulenburg e che questi convegni duravano talvolta fino a notte tarda?

Teste: Sì.

La teste racconta poi ancora che il conte le disse una volta: Noi abbiamo tirato un cerchio attorno all'imperatore, entro il quale nessuno può penetrare.

L'avvocato di Moltke dichiara che la signora Elbe tormentava il primo marito o la serviva in maniera tale che non si poteva più tollerarla. Durante la notte avvenivano fra i due coniugi delle scene violente. Più volte la moglie strappò le spalline dall'uniforme del marito e gli gridò il viso.

Il dibattimento è quindi aggiornato a domani.

### NEL MAROCCO

#### L'assassinio del Kuntzer

**CASABLANCA 23** (Havas). Nonostante le continue ricerche del cadavere del francese Kuntzer (v. «Piccolo della Sera» di ieri) non fu ancora trovato. Si ritiene probabile che sia stato trascinato via dagli assassini.

**RABAT 23** (Havas). Il generale Liauley, conferendo col sultano circa la polizia di confine algerina, lo assicurò che questa corrisponde perfettamente agli accordi presi.

Le truppe avrebbero dovuto partire oggi per Tangeri, ma ricevettero il contrordine d'imbarcarsi per Mogador, il cui governatore si sarebbe dichiarato per Mulay Hadid. Il generale si recò a Tangeri a bordo del «Du Chayla». Mulay Hadid avrebbe lasciato Marrakech il 21 corr., ma non si sa se intendesse recarsi a Casablanca o a Mogador.

#### Crisi ministeriale in Persia

**TEHRAN 23** (Ag. telegr. pioburghese). Lo scia ricevette ieri il presidente del Parlamento e firmò un decreto col quale congeda il Gabinetto. Non fu ancora nominato alcun presidente per la formazione del nuovo Gabinetto.

**Il re di Grecia a Parigi.** **PARIGI 23** (N). Oggi alle 4 è giunto il re di Grecia, proveniente da Berlino. Fu ricevuto da molte personalità francesi ed estere e da Mollard, direttore del protocollo e ufficiale d'ordinanza del Presidente. La legazione ellenica era al completo. Appena il treno entrò in stazione il re si affacciò al finestrino salutandoli tutti cordialmente.

Sali quindi in automobile con Deliaanni, e seguito da altre vetture, si recò all'Hotel Bristol. La sua permanenza a Parigi durerà parecchie settimane durante le quali regolerà gli ultimi particolari per il matrimonio di suo figlio con la principessa Bonaparte.

**La regina di Romania in viaggio per Vienna.** **BUDAPEST 23** (B). Oggi nel pomeriggio è giunta qui da Bucarest la regina Elisabetta di Romania, che presiede il viaggio per Vienna.

**L'asta dei gioielli di Luisa di Coburgo, rimandata.** **BRUXELLES 23** (N). La principessa Luisa di Coburgo ha ottenuto oggi dal tribunale l'aggiornamento dell'asta dei gioielli ereditati dalla madre. Essa spera di essere in grado entro il corrente mese di riscattarli.

**Le trattative commerciali austro-serbe.** **PACIU A VIENNA**

**BELGRADO 23** (B). Il ministro delle finanze, Paciu, si recerà domani a Vienna per prender parte ai negoziati per il trattato di commercio.

#### Il panico bancario a Nuova York

**NUOVA YORK 23** (Associated Press). L'allarme provocato dalla presente situazione di alcune Banche pregiudicò anche oggi gli affari, benché ieri in seguito all'intervento personale del segretario del tesoro Cortilyon ed alle promesse da lui fatte fossero considerevolmente diminuite le apprensioni. In ogni caso le dichiarazioni fatte ieri dal Cortilyon, il quale affermò che la situazione della

Banca nazionale non è affatto scossa, ebbero effetto salutare.

### Il tentato ratto della signorina Werschoor

«Etrusco» ci manda da Firenze, 23: Da Roma è corsa per i giornali la notizia di un tentativo di ratto di chi sarebbe stata vittima la signorina Valentina Werschoor, oriunda olandese e domiciliata nella nostra città, da parte di un cavaliere d'industria di... carne umana.

La signorina con la madre ed una sorella abitano Firenze da due anni. Il padre era un medico, e finché visse questi la famiglia Werschoor stava a Lucca. Le due ragazze hanno studiato a quelle scuole normali ed all'Accademia di Belle Arti. Vi sono anche tre fratelli, i quali ora si trovano in America, a Chicago.

Per creare una posizione alla figlia Valentina, una bella ragazza, alta, dalla vista flessuosa, dai capelli neri, occhi neri vivacissimi, la quale conosce il disegno ed alcune lingue, la madre desiderava che si perfezionasse appunto nella lingua straniera, e decise di procurarle un posto all'estero. Mise a tale effetto degli avvisi economici nel «Corriere della Sera» e nel «Secolo», con indirizzo Wogl, fermo posta Firenze.

Subito venne risposta da certo De Marino, da Berna, che si diceva oriundo livornese ed offriva un posto presso il proprio fratello che aveva uno stabilimento metallurgico a Dover con rappresentanza a Londra. Doveva la signorina fare l'istitutrice alle due figlie del fratello del De Marino, una di 7 anni e l'altra di 5.

Fu accettata l'offerta, per la quale venivano fatte buone condizioni. Fu fissato che egli si sarebbe trovato a Bellinzona all'Hotel International a ricevere la signorina, e questa parit. A Bellinzona non trovò il De Marino, il quale aveva lasciato detto all'albergo che si era recato a Lugano a ricercare una cameriera, e la signorina Valentina rimase ad attendere il di lui ritorno ancor più rassicurata.

Il De Marino invece, da Bologna avvertì la signora Werschoor che sarebbe venuto a Firenze a prendere la signorina. Infatti la sera, verso le ore 21, si presentò a casa Werschoor un signore che si qualificò per il sig. Wilson, viaggiatore della casa De Marino di Londra e Dover, e si disse incaricato dal De Marino di prendere la signorina Valentina.

Il Wilson non aveva un aspetto molto signorile, ma aveva modi urbani e distinti. Egli alloggiava al «Rebecchino» ed ospitò la signora Werschoor e la figlia maggiore. Uscite dall'albergo e recatesi a casa, trovarono un telegramma proveniente da Dover, il quale diceva che pure esistendo la famiglia De Marino questa non vi possiede stabilimenti, né ha milioni, né cerca istituti. La signora rimase allibita. Al mattino torna al «Rebecchino», cerca del sig. Wilson, non lo conosce; si verifica che poco prima era partito dall'albergo certo De Marino, il quale non era altro che colui che aveva dato il nome di Wilson alla signora Werschoor. Questa corse in questura che a sua volta telegrafò subito a Bellinzona perché la signorina Valentina non partisse.

Questa stava colà in grandi ansie; il decimo giorno di attesa giunse il De Marino-Wilson, il quale giungeva da Firenze, ma disse che si era dovuto recare per affari a Lucerna ed a Berna; era rimasto senza denari e quindi dovette andare a Lugano per farvi una riscossione. Si presentò alla signorina di sera; essa rispose che lo avrebbe ricevuto la mattina appresso. La signorina dice che il De Marino era brutissimo, una faccia da siamese.

Il De Marino usò modi cortesi, persuasivi. Il giorno appresso la cameriera avvertì la signorina che la polizia sospetta del De Marino e lo vigila. La signorina rimase spaventata.

Giunse una vaglia telegrafica con i denari che il De Marino, firmando col nome della signorina, aveva richiesti alla madre della medesima; egli se ne impossessò e si avviò per esigerlo, ma una guardia lo fermò chiedendogli le carte.

Il commissariato di polizia chiama anche la signorina Valentina, alla quale viene comunicato che il De Marino non è che un truffatore oriundo inglese, che doveva farla partire per l'Australia; ma che, rimasto senza danari, ne attendeva l'invio per poter partire. Lei aveva richiesto con questo telegramma convenzionale «biciclette»; mandami 250 franchi. La parola biciclette doveva essere una parola convenzionale.

La signorina fortunatamente è tornata salva in seno alla famiglia.

#### Terremoto e inondazioni in Portogallo.

**LISBONA 23** (N). A Coimbra imperverò una tempesta accompagnata da terremoto. I tetti di molte case sono crollati: furono sradicati molti alberi. In qualche parte della città l'acqua è alta due metri. Fu distrutto il ponte sul fiume Duro che ha asportato cadaveri di bestie da soma. Le perdite sono immense. Mancano particolari perché anche i fili telegrafici sono in parte spezzati.

#### I grandi incendi boschivi in Ungheria.

**UNGVAR 23** (U. H.). I boschi erariali e comunali nei pressi di Kis Turzozseg, Nagy-Turzozseg, Mező-Hüta e Ujzemer sono in fiamme. Si lavora attivamente a localizzare il fuoco.

**PETROSENY 23** (N). Presso Petrilla sono in fiamme 8000 jugeri di bosco. Poiché l'incendio è scoppiato contemporaneamente in 25 punti, si ritiene che sia stato appiccato dolosamente.

### ASTERISCHI

Un gruppo di signore della nostra città, fra le quali parecchie maestri, ebbe un'idea geniale e non poteva esserle altrimenti: gentile: invitare Guido Mazzoni a tenere, in forma privatissima, un breve corso di lezioni sul testo della poesia carducciana. L'illustre letterato accettò, e le lezioni carducciane incominciarono subito, in una sala del civico Liceo femminile, che fu concessa al nobile scopo, e continueranno per alcuni giorni. Una trentina, le ascoltatrici, e attentissime e meravigliosamente dilette: a noi non rimane che in-

vidiarle e scusarci di aver rivelato al pubblico, il loro intellettuale segreto.

La gentile signorina Gabriella Saiblicher andò ieri sposa al signor Tranquillo Mazzolini.

Fra giorni si inaugurerà uno stabilimento di avicoltura e conigliicoltura, il primo del genere che sorge a Trieste.

Lo stabilimento, del quale è proprietario il signor Amadeo Bonelli, sorge sul colle di Croda, in bella e ridente posizione ed occupa un ampio spazio di terreni, dove i polli e i volatili di ogni sorta, e i conigli sono tenuti all'aperto, in luoghi pulitissimi, allevati e curati razionalmente. Lo stabilimento, che, iniziato appena da pochi mesi, ha già raggiunto un soddisfacente sviluppo, è provveduto di polli, in legno bene arieggiati e pulitissimi, incubatrici, ingrassatrici, mangiatoie, oviscopi, e tutti gli altri attrezzi inerenti ad un sistema moderno di allevamento. Notevoli specialmente le incubatrici che hanno dato fin da principio i migliori risultati, perché nel primo esperimento si ebbe una percentuale di nascite del 33%. Lo stabilimento contiene polli di specie rare e di lusso, e altri di specie più comuni ma notevoli per abbondanza di uova e scioltezza di carni. Speciale interesse il signor Bonelli dedica alla conigliicoltura, dalla quale si riprende molto utile, non solo per il suo stabilimento, ma anche per la cittadina, alla quale potrà far breve fornire della ottima carne a buon mercato. E, il suo, in forma privata, un esperimento sul genere di quello che intende fare la Società agraria. Si trovano allo stabilimento delle coppie di conigli giganti, di Fiandra, che pesano fin 15 chilogrammi; degli Angora bianchi e neri, bellissimi; dei bianchi, dei tuiti neri, di razze diverse, e molti, con la prolificità propria di queste bestie, han già messo su numerosa famiglia. Il signor Bonelli ci fece vedere anche tre coniglietti di 17 giorni, privati della madre e allevati al poppatoio.

Il maestro scalpellino Santo Neptello, di Trieste, espone alla Mostra internazionale d'arte industriale ed arte decorativa a Londra, testi tenuti nel Palazzo di cristallo, alcuni lavori di scalpellino decorativo. Fra questi figurava una grossa tavola di pietra della sua cava di Grissinava con scolpiti in basso rilievo i lavori della sua officina, come prospetti di case, monumenti, colonne, capitelli, cartelli, ecc., e le fotografie della facciata in pietra di Grissinava della casa Ananiani, costruita l'anno scorso in Corso 14. Ora la giuria di quella Esposizione ha premiato il signor Neptello con la grande medaglia d'oro e con il «grand prix».

La giuria dell'Esposizione internazionale di Bordeaux assegnò la grande medaglia d'oro alla fabbrica triestina di vernici Vittorio Grego e C. per l'intonaco sottomarino Nubian Copper Paint.

### CRONACA LOCALE

#### FATTI E PAROLE

Anche qualche giornale tedesco si mostra preoccupato della sempre maggiore audacia degli agitatori sloveni ai quali i risultati delle ultime elezioni sembrano aver dato la illusione della onnipotenza. E a proposito del congresso commerciale pansloveno tenutosi domenica a Lubiana e del quale abbiamo riassunto ieri alcune deliberazioni, la «Tagespost» di Graz fa qualche commento che non può essere lasciato in silenzio.

Il giornale di Graz, che pur conta in sé gli elementi per avere sempre esatta conoscenza delle cose nostre e talvolta se ne vale con profitto dell'interesse che hanno comuni tedeschi ed italiani, tal'altra si dimostra stranamente ignorare dei fatti di più ampia notorietà e contribuisce a creare nel mondo politico tedesco dannosi confusionismi e malintesi.

Così ieri, mettendo in luce il pericolo che verrebbe ai tedeschi e agli italiani dall'attuazione dei propositi manifestati al congresso di Lubiana, accennando in particolare alle accademie commerciali slovene che si pretenderebbero istituite a Lubiana e a Trieste, la «Tagespost» invia, non si capisce con quale ragione, i deputati italiani (quali? forse i socialisti?) a trarre da quel congresso qualche saggio ammaestramento, a non prendersi così facilmente a cuore i postulati sloveni nel campo dell'istruzione, perché ormai dovrebbero comprendere sino a qual punto vada la insaziabilità slava, la quale già batte e si fa sentire alle porte di Trieste! Queste parole di colore oscuro sembrano chiarirsi dalla conclusione dell'articolo. «Il brutto gioco - scrive la «Tagespost» - che gli italiani credono di fare ai tedeschi col propagare i postulati sloveni di scuole medie e superiori, si vendicherà amaramente su loro stessi».

In altre parole: gli italiani avrebbero dato braccio forte agli sloveni contro i tedeschi; si guardino ora gli italiani e s'abbiano nei propri danni il compenso del danno minacciato o arrecato con la loro connivenza ai tedeschi. - C'è da cascar dalle nuvole! Intanto gli italiani, poveretti, da quando esiste l'attuale compagine dello Stato, hanno avuto tanto poca voce in capitolo che in verità non hanno potuto fare né del bene né del male ad alcuno. A mala pena sono riusciti, tra insidie e sopraffazioni da ogni parte, a vivacchiare per conto proprio, con molti danni da tutti, con vantaggi da pochi o da nessuno.

In quanto ai tedeschi, danno di piglio ad un argomento delicato portando in campo i loro rapporti con gli italiani. Chi mai fu a reggere sino a pochi anni fa l'onnipotente in questo Stato? Chi se non i tedeschi? E che hanno fatto per gli italiani? Chi se non i Governi e le maggioranze parlamentari tedesche hanno, così spesso, fatto degli italiani il diversivo verso cui si dirigevano le brame slave per distorle dalle terre tedesche? E non hanno nomi tedeschi i ministri che inflissero agli italiani le offese e i danni più gravi?

Questo fu, per anni e decenni, il guiderdone dato agli italiani perché duramente l'illusione che la comunanza dell'avversario avrebbe dovuto associare nell'opera di difesa tedeschi e italiani, - che concessi ai trentini il minimo di autonomia da questi richiesta e rinunziato ad ogni velleità di conquiste pangermanistiche all'Adria, i tedeschi non avrebbero potuto aver verso gli italiani che punti di contatto e di cooperazione. Se non fu così, se queste furono illusioni smentite dai fatti, non certo agli italiani se ne deve ascrivere la colpa.

Allude forse il giornale di Graz al famoso di qualche anno fa sulle parallele slovene di Cilli? Ma sarebbe strano che si volesse dedurre da quel voto alcuno contro gli italiani, mentre è notorio che fu una frazione dei tedeschi, i cristiani sociali, a provocare col tradimento il danno di Cilli, per la cui integrità nazionale tedeschi e italiani, del resto, avevano in passato dato il loro suffragio disinteressatamente.

O forse l'allusione della «Tagespost» si riferisce anche alla università slovena di Lubiana? Se così è, non certo possono pentirsi gli italiani di non avere in alcun modo avversato la domanda degli sloveni di conseguire, quando che sia, una facoltà universitaria slovena nel loro centro. Gli italiani avrebbero potuto, sì, per ragioni di guerra, ripagare con altra moneta gli sloveni che li stringono da ogni parte e ne minacciano i territori. Ma l'aver conosciuto un diritto anche di un avversario non ne toglie mai ad una buona causa. Sono i tedeschi che nocquero a sé e negare, con l'istessa tenacia, fatte le debite eccezioni per alcuni gruppi più sereni e chiaroveggianti, tanto la università agli italiani quanto la facoltà agli sloveni. In ogni caso - ripetiamo - che hanno fatto mai i tedeschi per guadagnarsi dagli italiani il pieno e incondizionato appoggio d'ogni loro atteggiamento contro gli slavi?

Il pericolo slavo batte alle porte di Trieste? Certo e non da oggi, ma fin quando uomini di governo tedeschi, e la germanizzazione, si diedero mille modi, piccoli e grandi, a favorire l'invasione slava, credendo di promuovere l'idea di Stato, danneggiando in realtà anche il loro interesse nazionale, la realtà s'impone anche ai tedeschi loro desiderare l'alleanza con gli italiani? E sia. Ma badi la «Tagespost» l'ultimo colpo battuto dallo slavismo alle porte, anzi dentro alle porte di Trieste ha nome «assunzione della scuola pubblica slovena a spesa dello Stato». E chi mai il ministro dell'istruzione che ha sancito questa più recente concessione all'«insaziabilità slava»? Un tedesco egli è, il dott. Marchet, uscito direttamente dalle file del partito progressista tedesco. Come i fatti vendicano le parole!

### IL CICLO CARDUCCIANO

#### di Guido Mazzoni

Di che spiriti si formasse il Carducci quale artista egli fosse, aveva detto; disse Guido Mazzoni iersera il contenuto morale della sua figura. E incominciò a ricordare due opinioni che egli ebbe in momenti di umor brusco, una delle quali non si contentò di esporre una volta sola: che le donne non fossero fatte per la poesia; che tutto il popolo italiano di poesia e di poeti non capisse nulla. Nella prima dovette ricredersi: la intellettuale regale di Margherita di Savoia gli fe' mutar pensiero quanto al rapporto tra anima femminile e poesia. Della seconda si sarebbe ricreduto, se avesse potuto contemplare il solenne dolore del popolo italiano alla sua morte.



livedere nell'avvenire, onde suo supremo pensiero che l'Italia crescesse fra le nazioni giusta e forte. Come ogni falsità ed ogni maschera gli ripugnava, così amava il vero ad ogni cosa della vita: anche alla gloria. Anzi, quanto più si innamorava della verità, tanto più aveva la gloria, ogni specie di gloria, a disdegno. Non la cercava quando essa venne a lui con i suoi guiderdoni immortali: con il consenso delle nazioni al suo nome coronato del premio Nobel e con l'esaltazione del popolo italiano, fiero del suo grande poeta.

Fu il popolo italiano stesso il primo a comprenderlo, il primo a far tacere intorno a lui le critiche dei cattolici irriducibili, le malignità dei letterati invidiosi. Questi non osarono più scrivere ciò che avevano scritto fino allora. Non più i professori caudati minacciarono il pandemonio ai giovani, se si lasciassero sedurre dall'arte carducciana, non più Terzite andò susurrando fra i critici ufficiali che la poesia d'Enrico pazzava d'olio, di petrolio e di vino. Giacché anche questo si era scritto negli anni della cecità iracunda: con l'intenzione di insinuare che i suoi canti fossero troppo faticosamente lavorati al lume della lucerna; che lo spirito non fosse quello dei comandi di Parigi, e che il poeta fosse ubriaco! Il popolo italiano impose silenzio, e poeta ebbe solo l'ammirazione della patria.

E bene avrebbero fatto a tacere anche quelli che, all'indomani della morte, ebbero la stolta smania di nominargli un successore. Che novità è questa di letteratura? Entrambi, il D'Annunzio, il Pascoli, mossero dal ceppo carducciano; ma nel D'Annunzio è forza ed ala di fantasia abbastanza perché egli non si richiami, in piena maturanza dell'ingegno, alle sue origini. Non vi sono successori a Giuseppe Carducci: come sarebbe ben piccolo vanto dei poeti che mossero dalla sua scuola il passare nella storia dell'arte soltanto per la fortuna d'essere stati discepoli carducciani e per l'umiltà d'essere stati carducciani riflettori. E il Mazzoni, il nome, il carattere ad uno ad uno, i più illustri: il Marradi, Cesare Pascarella, Saverio Ferrari; e poi i nostri, Riccardo Peveri, Cesare Rossi, Giuseppe Piccola; ciascuno cresciuto all'insegnamento del grande maestro, ma ciascuno incommensurabilmente per la sua via, con una fisionomia propria. Così appunto voleva il Carducci: il quale ai giovani consigliava non l'imitazione, non il ritratto di un modello, ma la manifestazione libera e coraggiosa di ciò che fosse di proprio e di nuovo in loro.

Chiuse il discorso con una descrizione colorita e mesta dei funerali del Carducci, partecipò tutto il popolo di una città e di una provincia per tutto il popolo d'Italia. Il Mazzoni stesso e Cesare Pascarella posero intorno alla sua bara le tre ghirlande: quella di Margherita di Savoia, quella di Roma e quella di Trieste. E il pensiero si illuminò nel compiere quel simbolico atto pietoso. Tornarono dalla Certosa non tristi, ma come compresi di una grandezza che si irradiasse nell'avvenire. Era nel centro dell'anima il prestigio di un poeta del remoto futuro, di un poeta della quarta Italia, di un grande poeta, il quale avrebbe cercato nel Carducci l'impulso di vita e di fede nella lingua del sì e nella sua possa, come questi, attraverso i secoli, in Dante.

Otto o dieci volte il bell'uditorio affollato volle rivedere sulla cattedra, al suo pianto, Guido Mazzoni. Il quale una volta ancora aveva vinto le anime col fascino della sua plastica eloquenza, con la schiettezza della sua commovente e con l'irrefrenabile accorrere delle idealità al suo pensiero.

**Elargizioni alla «Lega Nazionale».** Ci pervennero pro gruppo locale: Per onorare la memoria del sig. Ermilio Schivi, dai fratelli Guastalla cor. 10. Da un gruppo di studenti accademici, rallegrati dalla compagnia di un milanese, cor. 17.80.

Da F. W., per protestare contro le ingiurie di una cartolina slava, cor. 1. — Alla Direzione Adriatica della «Lega Nazionale» pervennero cor. 5.10 da Rodolfo Corenchi, di Lussinpiccolo, raccolto alla partenza d'un amico.

**Associazione Patria.** Ricordiamo che la riunione del giovedì deve accogliere anche stasera nella sede dell'Associazione Patria quanto più possibile numerosi i soci a dare prova del loro interessamento all'attività nuova del sodalizio politico.

**Fraternanza Artigiana.** Domenica 27 corr. l'«Artigiana» terrà nei locali sociali (via del Farneto 18, p. D.) un comizio elettorale, per l'elezione suppletoria del presidente, di un primo vicepresidente, di un secondo vicepresidente, di un primo segretario, di un ragioniere, di un cassiere, di due direttori, di una prima consulente, di una seconda consulente; di quattro consiglieri, sette consiglieri; di un membro effettivo del Giudizio degli arbitri; di tre revisori e di una revisora. L'urna sarà esposta nella sala dalle 8 ant. alle 3 pom. Per l'ammissione alla votazione i soci e le socie dovranno esibire il proprio libretto di matricola o il biglietto di legittimazione, salvo le eccezioni previste dal par. 91 del regolamento interno. La votazione sarà valida con qualunque numero di schede.

**La Cassa degli addetti ai negozi al dettaglio** indice per stasera, alle 8.30, nella sala Fescione, una riunione dei soci per riferire sulla risposta data dall'Associazione generale dei negozianti e per deliberare in merito.

**Adunanza sociali.** Il Club ciclistico triestino è convocato per stasera ad ore 8.30, alla solita riunione settimanale nella sala di via Chiozza 4, dovendosi trattare di cose riguardanti la Corsa stradale che si terrà domenica prossima sul percorso Trieste-Fiume.

**I soci della Società ciclistica «Libri e Fori»** sono invitati per domani venerdì alle 9 pom. in via Chiozza 41 (trattoria Rizzo) per prendere le opportune disposizioni per la corsa di domenica.

**Nuovo sodalizio.** La locale Luogotenenza ha preso a notizia gli statuti della neo-erigenda Società «Club Cortesia», colla sede a Trieste.

**Per la congiunzione telefonica Budapest-Trieste** se ne occupa anche il «Pester Lloyd» il quale scrive:

«Da molti anni i commercianti all'ingrosso di coloniali e frutta meridionali desideravano l'apertura di una linea telefonica tra Budapest e Trieste. Tale congiunzione si fece particolarmente urgente dopo l'introduzione del commercio a termine per il caffè a Trieste collegando i più importanti interessi del nostro commercio in coloniali perché queste ditte all'ingrosso sieno informate ad ogni ora del giorno rapidamente ed in modo fidato su quanto avviene sul mercato del caffè a Trieste. Le ditte interessate hanno anche fatto dei passi presso il Ministero del commercio per ottenere la congiunzione telefonica con Trieste. Le dodici maggiori ditte della piazza si impegnarono persino di procurare la quota d'ammortizzazione per le necessarie investimenti rispettivamente di garantirle dai redditi della nuova linea telefonica. Sarebbe molto desiderabile nell'interesse del nostro commercio in coloniali che la congiunzione telefonica Budapest-Trieste fosse attivata al più presto possibile.

**Conservatorio «Giuseppe Tartini».** La Direzione del Conservatorio di musica «Giuseppe Tartini» ha nominato a docenti dell'Istituto: il Mo Antonio Illesberg, per le classi di armonia, contrappunto e pianoforte; il prof. Emilio Bidoli, (docente al Ginnasio comunale) per la classe di Storia della musica; il prof. Giuseppe Devescovi, (docente al civico Liceo femminile) per la classe di Pedagogia e il dott. Nicolò Fertilio, per il corso di Anatomia, fisiologia e igiene degli organi vocali.

**La visita del Castello di Miramar.** Dal 1. novembre prossimo entrerà in vigore per la visita del pubblico al Castello di Miramar l'orario invernale e cioè il Castello sarà aperto ai visitatori dalle 10 ant. alle 12 e dalle 2 alle 4 del pomeriggio.

**Elargizioni varie.** Ci pervennero: Dalla signora Lenny ved. Jesurun cor. 50, di cui 25 a favore della Poliambulanza e Guardia medica e 25 per il nuovo tempio israelitico.

— Alla Società «Igea» pervennero dal sig. F. Schnabl corone 20, per onorare la memoria del cav. Ottone di Zimmermann.

— Alla Guardia medica pervennero, per corrispondere all'appello: Gregorio Mose cor. 5, Gina Minas 10, Giovanna Brocchi-Recondo 4, Eugenia ved. Porenza nata contessa Totto 20, Maria Segre-Lindberg 20, Rotherman e Engelmann 30, Luisa Vianello Paglieruzzi 10, Carlo e Ida Fegitz 10, Ferdinando Stralunzi 25, Bice Paderni 10, Giustina Slobez 2, Eugenio Vatta 5, E. Weiss e Comp. 40, Ida Milossovich 5, Enrico Davanzo 5.

**Un triestino morto a Milano.** E' morto ieri cor. sono a Milano il triestino Giuseppe Vitta, gerente del «Corrente di città». I giornali milanesi lo lodano come buon patriota e come uomo attivissimo, ben voluto da tutti, che aveva saputo farsi una onorata posizione col suo lavoro.

**Club ippico triestino** è il nome adottato fin dall'agosto u. s. dal Jockey Club, del quale abbiamo parlato ieri, a proposito della nuova cavallerizza di via Rossetti, nella quale il Club ha sede.

**La vendita del pesce tonno.** Da un «frequentatore assiduo della pescheria» riceviamo le seguenti note:

«Ieri l'altro arrivarono qui con piroscalo da Fiume 1000 pesci tonno del peso complessivo di chilogrammi 9300. Sono pesci di circa 9 chilogrammi ciascuno, quindi di piccole dimensioni, e la carne apparisce freschissima. La vendita seguiva ieri al prezzo di cor. 1.28. Vogliamo un po' soffermarci su questo prezzo con particolare attenzione, poiché per la nostra pescheria sembra diventato il «prezzo fisso» del pesce tonno, per quanto riguarda la vendita al dettaglio, s'intende. Quest'anno per la pesca del tonno l'annata è delle migliori; da qualche settimana vedemmo arrivare qui quantità considerevolissime di tonno, e dello stesso pesce erano e sono piene tutte le pescherie delle città dell'Adriatico, prima fra tutte Venezia. Eppure ciò nonostante il prezzo del tonno non discende sotto a cor. 1.28 il chilogrammo. Il 13 arrivarono qui 11.000 chilogrammi, che furono venduti a questo prezzo. Ora ne abbiamo altri 9000 chilogrammi, e siamo alle stesse condizioni. Certo le cause possono essere molteplici; ma si rende evidente che una almeno delle cause è locale: la concorrenza che si fanno i pescivendoli comprando il pesce al suo arrivo qui. La settimana scorsa vedemmo pagare il tonno all'importatore a cor. 0.96. Questa settimana lo si pagò a cor. 0.94 e 0.96. Eppure il pesce della settimana scorsa quanto quello di ieri l'altro arrivarono qui senza ghiaccio. Considero che per ghiacciare una o l'altra di queste partite di pesce - qualora l'importatore voglia da qui importarlo altrove (per esempio a Venezia) - avrebbe dovuto spendere almeno 300 corone per il ghiaccio, viene naturale la domanda: Perché i nostri pescivendoli non cercano di sfruttare queste favorevoli condizioni a favore del pubblico? Se non lo fanno, vuol dire che ne avranno i loro motivi. Ma rimane ancora una domanda da farsi ai nostri pescivendoli. Essi stabiliscono il prezzo unanime di vendita che, come diciamo, è diventato fisso a cor. 1.28, e questo prezzo lo abbiamo sperimentato la settimana scorsa, rimane invariato da quando il pesce arriva a quando viene completamente esaurito, dovessero passare anche parecchi giorni, come appunto avvenne la settimana scorsa. Per mantenere sano il tonno, con queste giornate sciocche, ci vogliono quintali di ghiaccio. Perché dunque sprecare denaro per il ghiaccio invece di ribassare il prezzo almeno di 8 o 10 centesimi il chilogrammo, se non il primo ed il secondo, nei giorni susseguenti? Con ciò i pescivendoli non solo avrebbero dimostrato d'interessarsi un po' anche dei consumatori, qui fornirebbero merce più fresca, ma farebbero un po' meglio i loro interessi, giacché non correrebbero il rischio di dover fra altro gettare tutto a mare nel caso che i persistenti sciocchi rendessero inutile anche la cura di tenere il tonno in ghiaccio.

Questo sistema però fa credere anche che si voglia mantenere stabile il prezzo per il tonno, per poter tenere sostenuti i prezzi anche di tutte le altre qualità di pesce. Cosa che assolutamente non dovrebbe essere fatta».

**Il servizio medico notturno all'Ospedale militare.** Ieri notte verso un'ora si presentava alla Stazione centrale di soccorso un uomo accompagnato da una guardia e da un infermiere dell'Ospedale militare. L'uomo raccontò quanto gli era accaduto:

Dovendo egli presentarsi all'Ospedale militare per rimanervi in osservazione, giacché in causa di malattia non poteva prestare servizio militare, era arrivato a Trieste l'altra sera, ma nello scendere dal tramway si era prodotto una distorsione al piede. Nondimeno, si era recato al detto Ospedale, ove fu fatto coricare, ma avendo egli chiesto un medico, gli avevano risposto che non ce n'era alcuno. Il medico che avrebbe dovuto tenere l'ispezione notturna era uscito alle nove, dicendo che sarebbe ritornato al mattino seguente. Il coscritto frattanto era in preda a forti dolori e domandò che venisse chiamata una guardia di pubblica sicurezza. Questa, infatti, sopraggiunse e dispose che il sofferente venisse fatto accompagnare alla Guardia medica da un caporale infermiere.

Il medico della Stazione centrale di soccorso si mostrò, ed a ragione, molto sorpreso che all'Ospedale militare non ci fosse un medico di ispezione notturna e dichiarò che si riservava di far rapporto del fatto al Consiglio provinciale sanitario.

**Altra retata di schiamazzatori.** Decisamente, il vino nuovo farà riempire le carceri: anche ieri notte le guardie condussero agli arresti 23 individui che, ubriachi, cantavano per le vie in modo da turbare la quiete notturna. Furono puniti seduti stante chi con due e chi con tre giorni d'arresto.

**L'autore di un furto di tè.** Martedì verso mezzogiorno, una guardia arrestò in via dei Bachi tale Antonio G., di 35 anni, da Trieste, abitante all'alloggio popolare di via Gaspare Gozzi, il quale, nella sera del 12 corr., aveva rubato due cassette di tè del complessivo valore di 97 corone che si trovavano su un carro appartenente all'«Indra Thea» stazionante in custodia all'esterno di un negozio in via Stadion. All'intimazione d'arresto, il G. montò sulle furie e diede sfogo alla sua rabbia colpendo la guardia con pugni e calci e ingiuriandola con epiteti da trivio.

**Tre arresti per furto.** Martedì mattina alle 11, allo Stabilimento tecnico triestino fu arrestato il caldaio Giovanni C., di 34 anni, da Cominiano, abitante a S. M. Madd. superiore il quale fu scoperto autore del furto di una morsa del valore di 40 corone e di parecchi altri ordigni. Posto al sicuro il C., la Polizia continuò le indagini e scoprì che l'operaio aveva commesso il furto con la cooperazione del facchino Giusto R., di 29 anni, abitante nella suaccennata località e del carrettiere Marcello C., di 18 anni, abitante in via del Pozzo. Verso il mezzogiorno, i due giovanotti furono condotti a far compagnia al caldaio.

**Aggressione a scopo di rapina.** Maria Bossich, da Idria, passando ieri mattina alle 10 per la via Tor S. Piero, fu assalita da tre individui i quali, dopo averle imposto di non gridare, avvertendola che, in caso diverso le avrebbero fatto passare un brutto quarto d'ora, la afferrarono per la vita e tentarono di cacciarle le mani nella scacoccia esterna della veste nella quale teneva il portamonete con un piccolo importo di denaro. La giovane, però, non badando alle minacce dei farabutti, si diede a gridare e riuscì a metterli in fuga. Poi si recò alla Polizia a comunicare la cosa.

**Un falso pietoso.** Francesco Devetach, di 31 anni, addetto alla ferrovia dello Stato, abitante in androna Santa Eufemia N. 2, passava l'altra sera per la via Porporella ed essendo molto stanco, camminava lentamente ed ogni qual tratto si fermava per prender fiate. Ad un certo punto il povero vecchio fu avvicinato da un giovanotto sui 20 anni, vestito all'aragiana.

— El ga mal? — No, benedetto, son stanco: ghe ne go olantano sule spalle, caro mio e i me pesa maledetamente.

Ma come se fa andar a torno ala sua età?

— Come che se fa? Co no se ga so stanze, par campar bisogna lavorar, giovinotto mio, ma go paura - soggiunse il vecchietto sospirando - che le gambe no le voi più saverghene de menarme a torno...

— Se no ghe dispiasi lo compagno a casa mi.

— El vol disturbarse!

— Ma che disturbo d'Egitto: andemo, el me dia el brazo e sempre avanti, 'rcamastela...

Il vecchietto sorrise di consolazione. Si appoggiò al braccio del robusto giovanotto e piano piano si diresse verso casa. Ma, dopo aver fatto una cinquantina di passi, il Devetach comprese di aver da fare con un falso pietoso; questo non si era preso il disturbo di accompagnarlo per pura pietà ma con l'intenzione di derubarlo: egli si accorse che, camminando il giovanotto tentava di derubarlo del portamonete che teneva in una scacoccia del calzoni. Nauseato, chiamò una guardia e lo fece arrestare. Il tristo si qualificò per Arturo P., di 20 anni, caldaio, da Trieste, abitante in via del Molin grande.

**Disertore arrestato che scappa.** Ieri, nel pomeriggio, verso le 2, una guardia che passava per una viuzza di Gitta vecchia, s'imbatté in tale Vittorio B., di 21 anni, il quale era ricercato dalle autorità per che tempo addietro era fuggito dalla Caserma di marina, e lo arrestò. Dalla sezione di p. s. di via Tigor si telefonò al comando di marina e mezz'ora dopo comparve una pattuglia con baionetta in canna, la quale prese possesso del B. Questi vestiva in borghese ma i calzoni erano quelli della divisa. Quando la pattuglia, attraversata la via della Madonna del mare, imboccò la via della Cavana, tale Fernetic, che la seguiva a una ventina di passi, fece cenno al B. di avvicinarsi, e l'arrestato, prima che i suoi custodi potessero impedirglielo, se la svignò. Ma non riuscì ad acquistare la tanto desiderata libertà: i militari, ai quali si erano unite alcune guardie, lo raggiunsero in piazza Giuseppeina. Nella Caserma fu presentato all'ufficiale d'ispezione, il quale, dopo breve interrogatorio, lo fece rinchiudere in una cella di rigore agli arresti.

**COMUNICATI\***  
Spettabile Fabbrica  
**The Salus Company**  
TRIESTE.

Da molto tempo la mia chioma si era impoverita in seguito a rilevante caduta di capelli. Provai diverse cure per farli ricrescere, ma non valsero nulla. Finalmente provai anche l'acqua di **Chinina Salus**, applicandola alla sera prima di coricarmi. Ebbene, dopo quattro mesi che la uso ebbi per risultato l'abbondante crescita dei capelli lunghi e spessi. Perciò con animo compreso da gratitudine porgo i miei più vivi ringraziamenti.

Trieste, 22 ottobre 1907.  
Giuseppina ved. Kessel  
via Piccardi 14.

\* La Redazione si dichiara estranea tanto riguardo alla forma quanto al contenuto e non assume alcuna responsabilità fuori di quella volta dalla legge.

**IL**  
**Dott. Tigris**  
**è ritornato.**

**Il Dott. Paolo Israel**  
**HA RIPRESO**  
**LA SUA ATTIVITÀ.**

**Il Dott. VIDEUCICH**  
**ha ripreso**  
**la sua attività.**

**Stabilimento di Cure fisiche**  
SISTEMA DOTT. ZANDER  
Trieste - Via Stadion 21 - Telefono 822

**Cure razionali mediante**  
**Ginnastica Medica e Massaggio**  
per bambini ed adolescenti gracili, anemici, con deviazioni della colonna vertebrale ed affetti da altre deformità scheletriche

**MALATTIE SCOLASTICHE, SCOLIOSI**  
**GIBBOSITÀ, CURVATURE RACHITICHE E**  
**DEFORMITÀ DEI PIEDI, PARALISI INFANTILE**  
**CORSI DI GINNASTICA IGIENICA**  
sotto direzione medica.

Per informazioni rivolgersi al sottoscritto  
nello Stabilimento, dalle 8-12 e dalle 3-6.  
**Dott. O. de FISCHER**

**Dott. A. MARTINELLI**  
Medico dentista della Policlinica di Vienna  
**ESTRAZIONE SENZA DOLORE**  
**PIOMBATURE**  
Denti artificiali secondo i più moderni sistemi  
PREZZI MITI.  
Via Barriera N. 33 il p., Telef. 1708.

**Giovane tecnico,**  
in procinto intraprendere viaggio per  
Bagdad e Bassora, via Jaffa, Beirut,  
Aloppo, molto bene conosciuto dal ceto  
commerciale ed industriale nella Siria,  
Mesopotamia e Arabia, con estese relazioni  
con agenti consolari e direttori filiali  
Banca Ottomana, intelligente, attivo, ca-  
pacissimo annodare relazioni commerciali,  
accetterebbe per questa occasione  
**la rappresentanza**  
di primarie case commerciali,  
di Trieste e dell'Interno,

prendendo seco campionario merci nazionali da esporri in tutte città Turchia Asia-  
tica e Golfo Persico.  
Interessati sono pregati chiedere l'indirizzo all'Amministrazione del «Piccolo».

**20 anni di successo!**  
**LE GRIFFON**  
**vera carta francese.**  
Questa carta da sigarette  
è d'una qualità insuperabile, e,  
secondo l'ultima analisi delle  
prime autorità, la più igienica.  
**20 anni di successo!**

**Macchine da scrivere americane**  
**NUOVE ED USATE**  
**Massima perfezione e garanzia**  
**NASTRI ED ACCESSORI**  
**SCAMRIO, RIPARAZIONI ED ABBONAMENTI**  
**Stabilimento Grafico Triestino**  
Piazza Borsa N. 13 - Telefono 742

**NUOVO DEPOSITO**  
**VINI DI LISSA GENUINI**  
di **Giovanni Tomich**  
Via Silvio Pellico 8, a' piedi della nuova Scalinata  
**Specialità Olio puro dalmato.**  
Raccomandabile alle P. T. Famiglie.  
SERVIZIO A DOMICILIO.

**La Ditta EMILIO SEGRÈ**  
ha aperto le seguenti FILIALI:  
**Riva Pescatori 8, angolo via Annunziata**  
**e via Giuseppe Parini N. 14**  
ove terrà un ricco assortimento di  
**LEGNAMI DELLA CARINZIA a prezzi di concorrenza**

**NUOVO NEGOZIO**  
**Articoli per ricamo**  
**A. Smerdou & C.**  
— VIA SANT'ANTONIO N. 12 —  
Ricca scelta delle più belle novità di articoli inerenti al ricamo  
PREZZI MODERATISSIMI CAMPIONI PER LA PROVINCIA

**IL DEPOSITO MOBILE**  
**VITTORIO VOSILLA**  
traslocato dalla Piazza Lipsia 7  
in via Sanità N. 8, angolo via Porporella  
di faccia al Caffè Fedel Triestino,  
venne riccamente assortito di novità insuperabili per  
solidità ed eleganza. — Prezzi miti

**Interessante per tutti i salumai!**  
Chiedere l'offerta speciale  
— della —  
**ANTICA DROCHERIA ONGARO**  
per tutte le droghe ed ingredienti necessari alla confe-  
zione di ogni genere di salumerie. Le droghe si possono  
ricevere intere o polverizzate, in primissima qualità,  
quanto mai aromatiche, ed a prezzi da escludere qual-  
siasi concorrenza.  
Spedizioni giornaliere in pacchi postali  
rivalsati FRANGHI di nolo ed imballaggio

**BREVETTI D'INVENZIONE**  
per tutti i paesi procura e sfrutta  
**l'ingegnere M. GELBHAUS**  
nominato dall'imp. reg. ufficio patenti e giurato patrolatore per brevetti  
Vienna, VII., Siebensterngasse 7 (dirimpetto l'i. r. Ufficio patenti)

**BURRO DA TÈ** arrivi giornalieri dalle migliori latterie nel  
**Magazzino Consumo Burro**  
**e Generi Alimentari**  
garantito genuino Via Valdirivo 4 - Telefono 1407

**IL PIÙ GRANDE DEPOSITO COPERTÈ**  
Coperte di pura lana della fabbrica Gebrüder Sanwald di Bregenz. Coperte di  
lana da una persona f. 3, da 1/2 persona f. 6; da 2 persone f. 7.90. Coperte im-  
bottite da una persona f. 3, da 2 persone f. 6.80. Coperte imbottite, con satin  
rosso, da f. 5.30; da 1/2 persona f. 6.80; da 2 persone f. 8. Grande assortimento  
tralicci per materassi a 45 soldi; gravi 60, damascati satinati a 70 il metro.  
Guarniture: 2 copertori da letto con tappeto da f. 6 in poi. Splendide guarni-  
ture: 2 paia corine con equali copertori da uno e due letti, tappeti da tavolo  
da f. 1.45 in poi. Scendiletto, corse, vitrages, tappeti per stanze, a prezzi bas-  
sissimi. Occasione: lenzuola pronte con orlatura f. 1.50 il pezzo, pezzo da 10  
metri biancheria per camicio f. 2.50. Biancheria raccomandabile per corredi da  
sposa. Cotonina bianca per lenzuola, greve, altezza cm. 156, al metro 54; fi-  
nissima biancheria da 28, 30, 32 il metro. Specialità tela puro lino e cotonina  
altezza m. 2.80, per due letti. Ricami veri svizzeri. Nuovi arrivi fustagni greg-  
gi, bianchi. Picquets gravi, colorati, disegni speciali, per camicie e vestiti. Com-  
pleto assortimento maglie di pura lana e cotone. Tovaglie e tovagliuoli per  
osti e trattori a prezzi di fabbrica.  
**Deposito Telerie e Cotonerie GIUSTO STRANSIAK**  
Piazza Nuova N. 1

**Alle Signore e Signorine**  
Il giorno 4 Novembre 1907 verrà aperto a  
Trieste, in via Nuova N. 33, piano secondo, un  
nuovo corso di scuola di taglio, confezione abiti  
femminili, per bambini e biancheria, per signore  
e signorine che in poche lezioni geometriche de-  
siderino imparare a tagliare con la più scrupolosa  
perfezione e confezionare da sole qualunque in-  
dumento femminile e per bambini.

La direttrice aggiunge che dopo un lungo soggiorno in una premiata scuola di  
taglio, ora fece studi seri e profondi, trovandosi munita di regolare diploma che la abilita  
a tanto utile ed economico insegnamento.  
Verrà impartita una sola lezione alla settimana, e ciò allo scopo che le allieve  
abbiano campo di attendere a loro desiderio alle occupazioni intellettuali e domestiche.  
La mitezza del prezzo per il quale si daranno le lezioni occorrenti troverà com-  
penso nella grande economia familiare.  
La scuola, sia pel pagamento che pel regolare suo andamento, è guidata da  
norma a stampa che la direttrice cederà gratis a chiunque gliene faccia richiesta.  
L'orario della scuola sarà dalle ore 9 alle 11 di ogni lunedì.  
Scuole simili vennero aperte dalla direttrice stessa nei scorsi anni ed in questo  
a Trieste, Udine, Verona, Padova, Venezia e Vicenza e pel rapido progresso ottenuto  
dalle allieve la sottoscritta riscosse ampia simpatia ed elerato applauso sia da esse che  
dalle loro famiglie.  
Per ulteriori schiarimenti la direttrice si terrà a disposizione di chi vorrà onorala  
di una visita nella sede della scuola dalle ore 8 alle 12 del giorno 28 ottobre ed in  
seguito nei giorni ed ore in cui si effettuerà l'istruzione, o sarebbe inutile recarvisi in  
altri giorni ed ore perché la direttrice si troverebbe assente.  
Si avverte che il giorno 2 Dicembre verrà chiusa l'iscrizione ed in seguito non  
si accosteranno più allieve alla scuola.

La direttrice  
**CHIARINA FESTUCCHI**







poter affermare con sicurezza che gli accusati abbiano commesso le azioni loro attribuite. Domanda perciò sentenza di assoluzione.

La Corte assolve il N. ed il S. e condanna il D., per il crimine di danneggiamento malizioso commesso mediante azioni specialmente pericolose (§ 87 cod. pen.), a 4 mesi di carcere duro inasprito con un digiuno ed un isolamento al mese.

Il D. si riserva.

Presiedeva il cons. Pedersoli; giudici i cons. dott. Andrich e Clarici e segr. Parnisi.

### MARINA E NAVIGAZIONE

**Movimento nel porto.**

Ieri arrivarono nel nostro porto: i pir. del Lloyd «Wurmbrand» da Gravosa e scali con 126 pass., «Hungaria» da Venezia con 55 pass., «Habsburg» da Alessandria e Brindisi con 23 pass., «Thetis» da Cattaro e Corfu; i pir. a-u. «Francesca» da Nuova York, Boston e Napoli con 388 pass., «Venezia» da Cattaro e scali, «Selenico» da Spalato e scali, «Medea T.» da Metcovich e scali; «Bathory» da Anversa e Venezia; «Belorice» da Traghetti, «Dubac» da Metcovich e scali; i pir. germ. «Pergamon» da Amburgo e scali; i pir. inglesi «Douro» da Londra e scali; «Charterhouse» da Newcastle; i pir. ottom. «Adour» da Anversa.

Partirono: i pir. del Lloyd «Bosnia» per Metcovich, «Helios» per Brindisi, Porto Said, Alessandria e la Soria, «Hungaria» per Venezia; il veliero ital. «Gelomina» per Manfredonia; il veliero ottomano «Massoud» per Bengasi.

**Movimento dei piroscafi a-u.**

«Immacolata» arrivò il 22 a Marsiglia proveniente da Nicolaieff; «Kassa» il 22 a Catania; «Szent Laszlo» il 22 a Napoli; «Zichy» proseguì il 21 da Orano per Bordeaux; «Buda» il 20 da Buenos Aires per Santos; «Luzon» arrivò il 22 a Brake.

Lloydiani, «Persia» proseguì il 22 da Sciangai per Hongkong; «Istria» il 22 da Rio Janeiro per Santos.

23 Ottobre

### Da POLA.

**Goni di tintura di libri.**

Agli annunciatori corsi di tintura di libri per falegnami, fabbri, calzolari e sarti, si sono iscritti parecchi esercenti alla rispettiva industria. Però non si raggiunge ancora il numero richiesto dall'Istituto per il promovimento delle piccole industrie per Trieste e l'Istria. Vengono perciò eccitati quanti hanno interesse a profitare dell'occasione che loro viene offerta e iscriversi ai corsi che verranno aperti quanto prima.

### Nuova Società.

La Luogotenenza di Trieste ha vidimato gli statuti della nuova «Società corale polse cav. Pietro Ciscutti».

— L'acquisto di asini stalloni nelle Puglie.

Il locale Consorzio agrario ha diramato una circolare pervenuta dalla presidenza del Consiglio agrario provinciale nel merito all'acquisto di asini stalloni nelle Puglie. La circolare avvisa che il temale più propizio per la compra delle asine della razza medesima è il 4 novembre. D.v. giorno in cui si terrà la grande fiera di asini a Teramo negli Abruzzi. L'acquisto di un maggior numero di soggetti potrebbe essere fatto in quel giorno a prezzi convenienti, perciò sarebbe ottima cosa inviare negli Abruzzi un incaricato. Le domande devono essere presentate entro il 31 corrente, acciocché il Consiglio agrario provinciale possa esprire le pratiche del caso. Le commissioni devono essere accompagnate della caparra di corone 100 per ogni capo da acquistarsi.

— La breccia di un cannone.

Oggi nel pomeriggio, verso le 2.30, l'automobile del reggimento d'artiglieria di fortezza rimorchiava per via Carducci un cannone con l'uffuso. Ad un tratto la catena che teneva attaccato il cannone all'automobile si sganciò ed il cannone cambiò rotta ed andò a penetrare nel parco, fracassando varie piante e spezzando un grosso albero. Più tardi sopraggiunse un ufficiale d'artiglieria con l'automobile ed il cannone fu ritirato e condotto a destinazione.

— Ucciso ritornando dalla caccia.

Da Pisino giunge oggi notizia che nella località «Crasi» il giovane Ladavaz detto Puch, mentre ritornava dalla caccia, si era rivotato sotto un albero, essendo stato sorpreso dalla pioggia. Cadde un fulmine che uccise il giovane, la cui salma fu poi trovata dai famigliari corsi in cerca di lui. L'autopsia cadaverica fu fatta dai medici di Pisino nella Cappella mortuaria di Pisinvecchio.

— Ladri a Scoglio Olivi.

Sul ponte che conduce al cantiere di Scoglio Olivi esiste una specie di deposito che dovrebbe essere sicuro da ogni grinfia ladresca, visto il grande servizio di genarmeria che si fa sul ponte e sullo scoglio. Invece i ladri riuscirono a penetrare non una ma due notti di seguito e rubarono vesti, tappeti, binocoli, coperte, ecc. Furono avviate indagini per scoprire i ladri che mantengono l'incognito.

### Da ROVIGNO.

— Elargizione.

Il signor Giovanni Bazzarini, ora dimorante a Parigi, all'occasione del 25.° anniversario del matrimonio dei suoi genitori signori Amalia e Luigi Bazzarini di qui, largì franchi 25 a favore del fondo pensioni di questa Associazione operaia di mutuo soccorso.

— Tribunale Circolare.

In esito a dibattimenti tenuti sotto la presidenza del cav. Harabaglia:

Giovanni Forza di Giovanni, detto Martinich, agricoltore, di 25 anni, da Brul di Rozzo, per crimine di grave lesione corporale venne condannato a sei settimane di carcere;

Angelo Paicovich fu Giorgio, pastore, di 13 anni, da villa Radigosa di Dignano, per crimine di pubblica violenza mediante restrizione della libertà personale e pericolose minacce, venne condannato a quattro mesi di carcere duro inasprito con un digiuno al mese;

Michele Legotta di Stefano, agricoltore, di 35 anni, da Vareschirgrande di Dignano, venne assolto dal crimine di lesioni leggere inferte a un genitore;

Giuseppe Lischka fu Francesco, pilota di porto, da Trieste, dimorante ad Abbazia, di 46 anni, venne assolto dal crimine

di pubblica violenza mediante pericolose minacce;

Antonio Sirodich fu Giovanni, agricoltore, d'anni 54, da Portole, venne assolto dal delitto di tentata corruzione elettorale.

### Da UMAGO.

— Nuova maestra.

In questi giorni la signorina Silvia Kuschsch, di Gorizia, ha prestato la solenne promessa quale sottomaestra provvisoria.

### La vendemmia.

La vendemmia anche qui si può dire finita. Furono pesati 20.000 quintali d'uva di qualità diverse. Tutti gli agricoltori sono forniti di buon vino.

### Ballo.

Sabato 26 corr., alle 8, nella sala dell'«Albergo al Lido», i filarmonici (sezione banda) daranno una festa da ballo a beneficio del fondo sociale.

### Da FARENZO.

— Lega Nazionale.

Al gruppo della Lega Nazionale furono consegnate cor. 1 da Altito, quale mancata ricevuta da due leviti per aver mostrato loro cosa era, cosa è e cosa vuole sempre essere l'Istria nostra.

### Per i villicultori.

Il Municipio annuncia che nel mese di settembre di quest'anno, specialmente nei vigneti di Umago e Verteneglio, fu constatata un'essiccazione precoce e un imbrunimento delle foglie delle viti. La causa dell'essiccazione va ascritta alla presenza d'un fungo parassita, la «Phyllosticta vitis», che forma macchie rialzate, superiormente bianchicce con contorno poco marcato e nel centro con piccoli punti neri. Come rimedio contro questo male si raccomanda la raccolta e l'abbruciamento delle foglie affette cadute e l'irrorazione delle viti con la solita poltiglia bordeaux all'1%. L'imbrunimento delle foglie va ascritto ad un esaurimento delle viti in causa di forte produzione. Contro l'esaurimento delle viti si raccomanda una potatura corta, un'accurata cimatura, spollonatura e serechiatura delle viti nonché un'abbondante e razionale concimazione.

### Da ZARA.

— Nomina.

Il vice-presidente del Tribunale provinciale in Zara, Stefano Polli, fu nominato presidente dello stesso Tribunale.

### Un arresto.

Stanotte, all'arrivo del «Wurmbrand» da Spalato, fu qui arrestato dai gendarmi l'acquirente di assicurazioni della casa «Atlas», tale Emilio Reiss, sotto imputazione di truffa.

### Bizzarria.

Per la salute importante fattore, Carissimo lettore, Che sia d'agosto oppure di gennaio, Credi, è una lettera Che fa lavoro di fabbro ferraio.

Spiegazione del gioco precedente: FIALE, FIELE.

### BORSE E MERCATI

Chiusa di Borsa del 23 Ottobre. — Il mercato dei cambi indica la chiusura precedente, Vienna fuori borsa segna Credit 832, Staatsbahn 622, Alpine 639, Lotti turchi 133,50. La Borsa di Berlino chiude ferma Credit 138, (138,75) Discount 170,10 (171,50). Milano segna in chiusa: Cambio — 69,75, Rendita — (101,10), Meridionali (104,50), Mediterranea — (85,40), Ferri apertura dell'Italia 101,20 poi sino 101,40, China francese 94,35 (94,17), Italiana 101,40 (—), Spagna 91,40 (91,57), Banche Ottomane 680, (680,50) Rio Tinto 1625 (1630), Lotti turchi 133,50 (137,75).

Qui notati Rendita Italiana 98,75 a 100, Azioni Credit 831, — a 832, —, Azioni 19,14 a 19,18, Zeech 11,25 a 11,35, Liro storico 21,02 a 21,05, Londra 210,15 a 210,80, Francia 95,60 a 95,85, Italia 95,35 a 95,15, Banconote Italiane 95,60 a 95,85, Germania 117,20 a 117,50, Banconote germaniche 117,20 a 117,50, Rend. austr. carta 95,65 a 95,85, Rendita austriaca in corone 95,30 a 95,20, Rendita ungherese in corone 95,30 a 95,20, Credit 831,50 a 832,50, Italiana 98,75 a 98,85, Staatsbahn 680,50 a 682,50, Lombardi 145, — a 150, —, Lotti turchi 133,50 a 137,75.

Parigi 23. Chiusa. Rendita francese 79,40, 80,20, Rendita Ital. 39,75, 40,40, Rendita Spagnola estera 91,40, Azioni Banca ottomana 680, —.

Parigi 23. Chiusa. Rendita austr. —, Lombardi —, Rendita Turca unit. 92,27, Cambio Londra 251,20, Rendita austr. in oro 95,30, Rend. ungh. in oro 95,30, Länderbank 147, —, Lotti Turchi 137,50, Banca di Parigi 1420, Meridionali Ital. —, Azioni Rio Tinto 1625.

Londra 23. (Cambi Chiusa). Consolid. 82,50, Lombardi 145, —, Argento 28,50, Rend. Spagnola 91,40, Italiana 100,75, Cambio su Vienna —, Sconto di piazza 4,50.

Francfort 23. (Borsa della sera). Azioni del Credit austr. 197,70, Ferrate dello Stato 139,60, Lombardi 145, —.

Catt. Amburgo 23. (Chiusa). Santos good average per ottobre 32,50, per dicembre 32,25, per marzo 32,15, per maggio 32, —.

Avre 23. (Chiusa). Santos good average per mese corr. per 50 chilo in un barile, a fr. 41, —, dicem. 41,25, nuovo York 18, —. Apertura Rio per consegna futura stazionario 50 a 55 in ribasso.

Cotoni. Liverpool 23. Mercato azzurro. Tenders in dock 23. Vendita 5000 compressi affari consegna da qualunque porto L. M. G. Ottobre 59,50, Ottobre-Novembre 59,50, Novembre-Dicembre 59,50, Dicembre-Gennaio 59,50, Gennaio-Febrero 59,50, Febrero-Marzo 59,50, Marzo-Aprile 59,50, Aprile-Maggio 59,50, Maggio-Giugno 59,50, Giugno-Luglio 59,50.

Metalli. Londra 23. Stagno (Strait) Apert. 139,75, Chiusa 139,75. Rame Chile Bears good. ord. brands Apert. pronto 59,75, per 3 mesi 59, —.

Petrolio. Amburgo 23. Loco 22, —, a staz. —.

Olio. Parigi 23. Ravizzone per mese corr. 55,50, per novembre 55,75, novembre-dicembre 55,50, gennaio-aprile 55, —.

Segno. Parigi 23. Mese corrente 19,25, per novem. 18,50, per novem.-febb. 19,75, per gennaio-aprile 20,35.

Frumento. Parigi 23. Mese corrente 23,30, per novem. 24,10, per novem.-febb. 24,50, per gennaio-aprile 24,75.

Farina. Parigi 23. Fleur de Paris per 100 kg. per mese corr. 23,75, per novem. 32,10, nov.-febb. 32,25, gennaio-aprile 32,50.

Spirito. Parigi 23. Per mese corrente 40, —, per novem. 39, —, gennaio-aprile 40,25, maggio-giugno 40,50.

Zucchero. Parigi 23. Greggio da 88 uno nuovo 13,50, 23,75, calmo bianco per mese corr. 26,75, per 100, 26,75, per gennaio-aprile 27,75, marzo-giugno 28,25, lattinato 58, — a 55,50.

Amburgo 23. (Chiusa). Per ottobre 16,65, novembre 16,60, dicembre 16,70, gennaio 16,90, febbraio 16,95, marzo 16,95.

Londra 23. Azzurro a scell. —, Rape greggio a sc. 29,75.

Navighi agli Mazarini. L. e. Mazarini Geneve. Dittami del navigli promulgati agli Mazarini in sera del 23 Ottobre 1907, con le date presumibili dei termini delle operazioni.

Hangar	Nome de Nav.	Data	Osservazioni
1	Aristo	29	Scaricazione
1a	Melpomene	27	
1b	Bathori	27	Scaricazione
2	Uran	28	Scaricazione
3	Cheolara	24	Scaricazione
4	Africa	26	Scaricazione
5	Eutrope	28	
12a	Douro	23	
12b	Tyria	24	Scaricazione
13	Delianita	25	Scaricazione
14	Francesca	25	
21	Gisela	23	Scaricazione
22	Samos	23	
23	Alma	25	
24	Luigia	26	
25	Dubae	26	Scaricazione
Molo I	Pergamon	25	
Molo II			
Molo IV	Dan	30	
Molo V	Silpa	23	Scaricazione
Molo VI	Nohaj	23	

Stampato ed edito dallo «Stabilimento edit. del Giornale Il Piccolo». Redattore responsabile Giulio Cenci. Trieste.

**Convitto per studenti**  
a KNITTFELD (Siria)  
per allievi che vogliono prepararsi alle Scuole reali. Speciale protezione godono gli italiani che desiderano apprendere la lingua tedesca.  
Prospetti dettagliati gratis e franco.  
J. Roschker, Direttore dell'Istituto

**Lassnitzhöhe presso Graz**  
SANATORIO per malattie nervose ed interne, come pure per convalescenti  
Aperto tutto l'anno.  
Splendido soggiorno per l'estate e per l'autunno.  
Abbondanti mezzi di cura. Medico permanente. Buon trattamento. — Cure fisico-dietetiche secondo il sistema Lahmann. — Prozzi miti. — Informazioni da la Direzione dello Stabilimento.

**Apertura del nuovo Negozio e Deposito**  
— di —  
**ARMANDO CENSKY**  
Via S. Nicolò 29  
Pellicceria in grande assortimento  
nonché  
Berretti e articoli per civili e militari.  
Riparazioni e qualsiasi altro lavoro di PELLICCERIE si eseguono prontamente.  
PREZZI MITI.

**NUOVO DEPOSITO Mobili**  
— di —  
**ANDREA GULICH**  
Via Farneto N. 12.  
PREZZI FAVOREVOLI.

**Ho compreso!**  
Soltanto con le  
**Capsule per liquori di Jul. Schrader**  
protetto dalla legge, conosciute a rimontare già da circa 20 anni, si possono preparare da sé soli nel modo più semplice e più economico i liquori da tavola e da dessert, amari e spiritosi, come Curaçao, Maraschino, Vaniglia, Cognac, Rum ecc. ecc. in qualità eguali alle più fine marche che esistono in commercio. Realizzato che non riescano bene, in deposito circa 80 specie differenti. Prezzo per una capsula, sufficiente per 2½ litri, da 80 cent. a Cor. 1,40.  
**UGO SCHRADER** già **JUL. SCHRADER** Feuerbach-Stoccarda.  
Opuscoli con attestati, gratis a mezzo del mio deposito generale per l'Austria-Ungh. **WILH. MAAGER**, Vienna III/3, Neumarkt 3.  
Deposito per Trieste: **GIUSEPPE POROPAT**, Drogheria via Stadlon.

**COLLEGIO SPESSA**  
CONEGLIANO  
Clima dolce e saluberrimo — Sede splendida, espressamente costruita nelle migliori condizioni igieniche con camera a parte. — Trattamento ottimo.  
Scuole pubbliche regie. — Interni elementari, ginnasiali, Istituto tecnico. — Corsi accelerati di preparazione a qualsiasi scuola.  
Media promossi: 96 per cento.  
Direttore proprietario: **Prof. Dott. GIOVANNI VOLPATO.**

**Espos. di St. Louis 1904. Massima distinzione**  
**Grand Prix**  
**L'estratto per pulire Globus**  
lucida i metalli meglio di qualunque altra pomata

**Materiale di isolazione in sughero**  
— della —  
**Act. Gesell. für Pat. Korksteinfabrikation und Korksteinbauten**  
**Vormals Kleiner & Bokmayer - Vienna**  
**Emulgit** Materiale isolante per costruzioni, leggerissimo, peso spec. 0,3. Il miglior isolatore contro il caldo, il freddo e l'umidità. In special modo adatto per costruzioni di pareti leggere, nonché per «mansarde», tetti di stabilimenti industriali, tetti in bitume, calcestruzzo, ecc. Rivestimenti di traviature in ferro ed in legno, isolazioni di muri poco resistenti al freddo, al caldo, ecc.  
**Reform** Materiale per isolazioni di muri umidi, ghiacciaie, apparecchi e tubazioni per l'impiego del freddo artificiale.  
**Reform marca speciale** per sottostrati di pavimenti di linoleum, terrazzi, ecc.  
**Thermalit** Isolazione refrattaria per caldaie, cilindri e tubi di vapore serbatoi ad alte temperature o pressioni.  
**Pasta isolante in asbesto, sughero ecc.**  
Informazioni, progetti e Deposito presso la RAPPRESENTANZA GENERALE:  
**COZZI & MAGGIONI - TRIESTE**  
Studio d'ingegneria e costruzioni industriali  
Via del Fontanone 7, primo piano  
Telefono N. 504  
Telegrammi: «Packung»

**CALZOLERIA PARIGINA**  
Via S. Antonio N. 4 (Palazzina Terni)  
Giornalmente nuovi arrivi di splendide Calzature  
MASSIMA ELEGANZA - PREZZI MITI  
per Signore, Signori e fanciulli  
MATERIALE DI PRIMA QUALITÀ

**Cappelli da uomo**  
**Luigi Boncinelli**  
Specialista in novità Cappelli da uomo  
**Via Ponterosso 5**

**NUOVO DEPOSITO MOBILI**  
— di —  
**Pietro Jeraj**  
Via Vincenzo Bellini N. 13 (angolo via S. Caterina)  
**STANZE DA LETTO E DA PRANZO**  
solidi ed eleganti  
**A PREZZI MODICI.**

**CARLO BURGSTALLER**  
TRIESTE  
14 VIA CAMPANILE 14.  
**DEPOSITO COLLETTIE POLSINI**  
QUALITÀ SUPERIORE  
CALZE FAZZOLETTI  
**CAMICIE CONFEZIONATE SU MISURA NELLE MIGLIORI QUALITÀ DI TESSUTI**  
**CRAVATTE QUALITÀ SUPERIORI**  
PREZZI VANTAGGIOSI

**NUOVISSIMI Orologi-sveglia**  
con soneria da torre  
e con battuta delle ore **Cor. 6.**  
Prima qualità, con macchina massiccia, batte le ore e mezzo ore, con fortissima soneria per la sveglia, con suono da torre, corale rotonda di legno, finemente lucidata, quadrante di vetro bianco del diametro di 30 cent., soltanto **Cor. 6.** — Lo stesso orologio con quadrante di vetro, risplendente di notte, **Cor. 7.** — Garanzia in iscritto per 3 anni. Per quello che non conviene, si restituisce l'importo. — Spedizione verso rivalsa.  
**Max Böhmel,**  
Vienna, IV, Margarethenstrasse N. 27.  
Chiedere l'invio gratis e franco del mio Catalogo con 5000 illustrazioni

**Filiale della Banca Union in Trieste**  
si occupa di tutte le operazioni di Banca e Cambio valute  
riceve versamenti in Conto Corrente, corrispondendo l'anno interesse del 2½%, oppure verso lettere di versamento a nome  
IN CORONE:  
al 3½% con 4 giorni di preavviso  
al 3½% con 30 giorni di preavviso  
al 3½% a 6 mesi fisso  
al 3½% a 1 anno fisso  
IN NAPOLITANI:  
al 3% con 30 giorni di preavviso  
al 3½% a 6 mesi fisso  
al 3½% a 1 anno fisso  
in Banco-Giro, senza limitazione alcuna della somma, il 2½%, d'interesse annuo, riservati i casi di speciali accordi, ed accreditando tutti i versamenti per il giorno stesso nel quale vengono effettuati.  
S'incarica per i propri correntisti dell'incasso di conti di piazza, di cambiali per Trieste, Vienna, Budapest ed altre principali città della Monarchia, rilascia loro assegni su queste piazze ed accorda loro la facoltà di domiciliare effetti presso la sua cassa, il tutto franco di ogni spesa.  
Rilascia ed acquista al corso di giornata, franco di qualsiasi spesa, Vaglia cambiali della Banca d'Italia, del Banco di Napoli e del Banco di Sicilia.  
S'incarica a condizioni di tutta modestia dell'acquisto e della vendita di carte di pubblico credito (rendite dello Stato, azioni, obbligazioni, viglietti di lotteria ecc.), sieno queste trattate alla Borsa di Trieste o ad altre Borse dell'interno e dell'estero, di divise e valute.  
Apri conti correnti garantiti da effetti pubblici nazionali ed esteri, nonché verso costituzione in pegno di carati di battelli e verso altre garanzie da convenirsi.  
Apri crediti verso documenti di caricazione per le piazze di Londra, Parigi, Amburgo, Berlino, ecc., a condizioni speciali.  
Rilascia ed acquista cambiali ed assegni su qualsiasi piazza d'Europa e si incarica di effettuare pagamenti anche in via telegrafica.  
Rilascia inoltre lettere di credito a nome per qualsiasi piazza dell'interno e dell'estero.  
**SEZIONE DEPOSITI.**  
Riceve e custodisce depositi, costituiti da carte di valore come pure da valute metalliche di qualunque specie. S'incarica della regolare amministrazione dei depositi ad essa affidati, segnatamente dell'esazione dei rispettivi tagliandi, della verifica delle estrazioni ed incasso dei titoli sorteggiati, il tutto a condizioni modicissime.  
La Filiale della Banca Union, Sezione Mercat s'incarica dell'acquisto e della vendita di merci in commissione, oncede sovvenzioni su merci, polizze di carico, warrant, ecc., e presta garanzia per il pagamento dei dazi.

**ATTENZIONE!**  
**Pettini d'acconciatura**  
ultima novità, con dorature le più moderne e solide, a Cor. 1.50 in poi trovansi nel ben conosciuto negozio  
**Via Vincenzo Bellini 11**  
**GIOVANNI ANGELI**  
Eleganza Solidità

Assaggiate e continuerete ad usare il  
**TORERO**  
VIN AMER SPECIAL  
piacevole, fino e potente digestivo.  
In vendita in bottiglie ed a bicchieri.  
Deposito generale presso  
**Eugenio Jureev, via Aquedotto.**  
IL PIU' GRANDE ASSORTIMENTO  
— di —  
**Cornici d'ogni genere**  
trovansi presso  
**G. MICHELAZZI Succ. G. SCHOLLIAN**  
Via Ponterosso 6  
Si assume qualsiasi lavoro d'indoratore  
Riparazioni d'ogni genere.  
Vendita oggetti d'antichità.



**Il presente annunzio serve quale partecipazione diretta.**  
**Primaria Impresa ZIMOLO, Corso 43.**

VENDONSI vestiti fatti e paletots, pagamento in rate settimanali o mensili. Indirizzo al Piccolo. 11801

VENDONSI sottoprezzo, tre stabili città. Rendita grandiosa, piccolo subapprezzo escluso mediatori. Offerte «Negozianti» Piccolo. 11801

VENDONSI circa ottomila coppi usati. Via Florio N. 6. 11633

VENDONSI stabile città, rendita corone, prezzo cor. 5000. Stabile d'angolo, rendita cor. 13.600, prezzo cor. 130.000, in buona posizione della città. Corpo di quattro fabbricati area tese q. 606, rendita annua cor. 33.000, prezzo cor. 380.000. Rivolgarsi scrittore Orsetti e Dellegrazie, Corso 34, I. 11833

VENDONSI bellissima stanza letto moderno e sedie, eventualmente letto, 1023, Canova 21, porta 5. 11837

VENDONSI mobili diversi, bagno con riscaldamento. Indirizzo al Piccolo. 7739

VENDONSI 2 bilancie di ottone. Rivolgarsi via Barriera N. 31, Macelleria Conchita. 7730

VENDONSI vasca da bagno ghisa smaltata, nuovo stato. Indirizzo Piccolo. 7723

VENDONSI mantieni, vestiti signora, buonissimo stato, esclusi rivenditori. Riera 29, I. 7751

VENDONSI pelliccia uomo, bellissima, tappeto grande. Farneto 35, porta 11. 7749

VENDONSI prontamente armadio sei cassetti, due lettieri, due sgabelli, lampada appendere, due seste, più una stanza ma in tale modernissima, chiara, nuovo parenza. Chiozza 13. 11790

VENDONSI quattro inverte di serra con finestre, adattabili anche per chiusura scrittoio. Indirizzo Piccolo. 7721

VENDONSI mobili usati, via Cristoforo Colombo 3, pianoterra, porta 5. 11779

VENDONSI cavallo giovane, con finimento, birocino. Rivolgarsi Capuano 10, porta 3. 7753

VENDONSI negozio di calzature con lavoratorio bene avviato, causa impossibilità di potervi attendere, posizione buonissima, spese di negozio minime, prezzo da convenirsi. Indirizzo Piccolo. 7718

VENDONSI buonissimo pianoforte, mezza coda. Indirizzo Piccolo. 7739

VENDONSI casa con 4 quartieri, stalla, posta per 30 cavalli, con campagna 1050 quadrate 4300, prezzo 43000 corone, valore reale 60.000. Rosa, caffè Goldoni. 11840

VENDONSI soprabito, vestiti nuovi, usati, cappotto, esclusi rivenditori. Indirizzo Piccolo. 7617

VENDONSI negozietto cartoleria, generi barba, bella posizione, prezzo mite. Indirizzo al Piccolo. 7740

VENDONSI cortinaggio, coperta, stoffa scura, ottimo stato, dalle 9-12. Indirizzo Piccolo. 7645

VENDO causa immediata partenza, diversi mobili nuovi e lira gas. Indirizzo Piccolo. 7644

VENDONSI casa nuova, città, massimo confort con attigua stalla per 14 cavalli, su base forte fondo angolo, si permuta con fondo qui o fuori. Indirizzo Piccolo. 7648

VENDONSI deposito vini, con vendita liquori, splendida posizione, prezzo d'occasione. Indirizzo al Piccolo. 7642

VENDONSI montura completa volontario cacciatori, compreso waffenrocht, baloncello. Indirizzo Piccolo. 7640

VENDONSI tratoria, centro, bene avviata, causa partenza, lavoro sicuro. Caffè Moncenisio, Cocever. 7672

VENDONSI mandolino, buono stato, serratura inglese. G. Carducci 8, II, sinistra. 7684

VENDONSI latteria, buon prezzo. Indirizzo Piccolo. 7707

VENDONSI casetta San Giacomo cinque quartieri, saldo prezzo cassa cor. 1000, rendendo netto 15%. Offerte «Casetta» Piccolo. 7713

VENDONSI buon piano fior. 25. Indirizzo al Piccolo. 7694

VENDONSI causa partenza diversi vestiti uomo, donna, impermeabili signori, signore. Scorzeria 1, porta 11. 11797

VENDONSI diritta impiegato di rango superiore. Indirizzo al Piccolo. 7700

CAUSA partenza vendi tavolino uso scrittoio. Indirizzo Piccolo. 7767

ARRETTO leggero, due ruote, con cassone, vendesi prontamente. Indirizzo Piccolo. 7768

CAUSA partenza immediata, vendesi una stanza completa da letto, moderna, con suite, prezzo mite. Indirizzo Piccolo. 12379

OCCAZIONE vendesi macchina maglie, con cate nuovissima metà prezzo. Indirizzo Piccolo. 7651

ESCOLATRICE per droghe ecc. quasi nuova vendesi prezzo basso. Indirizzo Piccolo. 7647

DEPOSITO vini vendesi buona posizione, prezzo minimo. Babini, Caffè Moncenisio. 7711

OCCE grande da 14 ettoltri vendesi. Portiere via Belvedere. 7704

CAUSA immediata partenza vendesi latteria, centrica posizione, prezzo mitissimo, molto guadagno. Indirizzo al Piccolo. 7674

SUBBITO vendesi cavallo completo a prova, grande corridore. Indirizzo Piccolo. 7757

OCCAZIONE vendesi stanza letto completa, noce americana solida, bene avviata, causa matrimonio annullato, visitare qualunque ora. Chiozza, quarantia, magazzino. 11847

UADRI sacri in olografia vendi prezzi occasione. Via Petronio 7, IV, destra. 7777

OSTERIA da vendere, ottima posizione. Indirizzo al Piccolo. 7777

OCCAZIONE vendesi splendida macchina cucire Singer, apparati completi, come nuova, acquistata incanto, metà prezzo. Chiozza quarantia, deposito mobili. 11847

ETTO pulitissimo lucido con suola nuova e materasso nuovo vendesi tutto insieme. Rivolgarsi a venditore anche tavolo, lavamano ferro, sgabello, bellissima credenza con marmo, quattro sedie da camera prezzo. Pietà 33, porta 13. 7785

MONOGRAFO con diversi cilindri vendi qualunque prezzo. Massimo Azelegio 20. 11804

CASSEFORTI, diverse grandezze, nuovissimi, vende, occasione, Stambach, piazza Borsa 2. 7742

PIANINO stupendo esemplare, perquisissimo, corde incrociate, voce squillante, vendesi. Indirizzo Piccolo. 7319

POSIZIONE centrica, piccolo affitto, cedere bottighino generi d'occasione. Indirizzo Piccolo. 7632

PIANOFORTE primaria fabbrica moderno, bellissimo, corde, perfettissimo, vendesi fior. 90. Indirizzo Piccolo. 7711

INFERRASTIA finestra, stufa carbone cucinare, branda ferro pieghevole, scale legno ugne, vendonsi. Indirizzo Piccolo. 7646

AVANDINO nuovo (scafa) pietra bianca sotto prezzo vendesi. Indirizzo Piccolo. 7646

MATERASSO, quattro cuscini, due coperti nuovi Gesù, Maria, vendonsi. Solito 14, negozio vestiti. 7756

RAMMOPONO tromba fighio perfetto 12 dischi fior. 35. Pallini 13, II, 7. 12327

PIANOFORTE mezza coda perfettissimo stato buonissimo prezzo vendonsi. Farneto 12, primo, sinistra. 11823

VENDO, oppure affitto splendido locale via Canale Riva Criviera, buona condizione. Rosa, Caffè Goldoni. 7711

BICICLETTA buono stato freno Bowden vendesi. Indirizzo al Piccolo. 7711

VOLINO concerto, flauto ebano, bicicletta la Ramler, vendonsi. Corso 20, pasticcieria. 7762

RGENTEMENTE vendesi per improvvisa malattia bottighino avviatissimo frutta, macchi, utile netto 5 cor. giornaliero. Petronio, Caffè Goldoni. 7709

CAPODISTRIA vendonsi tre case via San Carlo 236, 237, 238. Rivolgarsi B. Lonzar, libraio. Capodistria. 13006

BRILLANTI solitari splendidi grandi oracchini vendonsi fiorini 450; piccoli 90. Indirizzo al Piccolo. 7711

PARIGIA buonissima, 15 pugn 94, e valli sul, in vendita a Pismo, Riva di Chiassio, Aquila nera. 7715

OTOCICLETTA 3 HP vendesi, prezzo d'occasione. Indirizzo Piccolo. 7425

BICICLETTA Peugeot vendesi. Acque 20, p. 20. 7715

DUE solidissime seste nuove vendi mezza prezzo. Fonderia 12, quarto. 11810

PIANOFORTE ottimo stato meccanica perfetta, bellissima vendesi fiorini 20. Indirizzo al Piccolo. 7715

PIANINO nuovissimo, moderatore, corde, incrociate vendesi. S. Martiri 23, piano terra. 7481

DECRETO caffè vendi Beccherie 7, I, della 1 a le 2. 7759

BOTTI avvinate, una da ett. 31, barili di 30, 40, 50, 100 litri, vendonsi. Via Gervasio 12, primo. 11831

ALFONSO fotografico completo, per 12, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1200, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000, 5000, 6000, 7000, 8000, 9000, 10000, 12000, 15000, 20000, 25000, 30000, 40000, 50000, 60000, 70000, 80000, 90000, 100000, 120000, 150000, 200000, 250000, 300000, 400000, 500000, 600000, 700000, 800000, 900000, 1000000, 1200000, 1500000, 2000000, 2500000, 3000000, 4000000, 5000000, 6000000, 7000000, 8000000, 9000000, 10000000, 12000000, 15000000, 20000000, 25000000, 30000000, 40000000, 50000000, 60000000, 70000000, 80000000, 90000000, 100000000, 120000000, 150000000, 200000000, 250000000, 300000000, 400000000, 500000000, 600000000, 700000000, 800000000, 900000000, 1000000000, 1200000000, 1500000000, 2000000000, 2500000000, 3000000000, 4000000000, 5000000000, 6000000000, 7000000000, 8000000000, 9000000000, 10000000000, 12000000000, 15000000000, 20000000000, 25000000000, 30000000000, 40000000000, 50000000000, 60000000000, 70000000000, 80000000000, 90000000000, 100000000000, 120000000000, 150000000000, 200000000000, 250000000000, 300000000000, 400000000000, 500000000000, 600000000000, 700000000000, 800000000000, 900000000000, 1000000000000, 1200000000000, 1500000000000, 2000000000000, 2500000000000, 3000000000000, 4000000000000, 5000000000000, 6000000000000, 7000000000000, 8000000000000, 9000000000000, 10000000000000, 12